

# SOGO<sup>®</sup>

Human Technology

manual de instrucciones / instructions for use  
mode d'emploi / manual de instruções  
gebrauchsanweisung / manuale d'istruzioni



REPRODUCTOR PORTÁTIL DE MÚSICA Y KARAOKE  
PORTABLE RECHARGEABLE PARTY SPEAKER  
LECTEUR DE MUSIQUE ET DE KARAOKE PORTABLE  
LEITOR PORTÁTIL DE MÚSICA E KARAOKE  
TRAGBARER MUSIK- UND KARAOKE-PLAYER  
LETTORE PORTATILE MUSICALE E KARAOKE

Precaución: lea y conserve estas importantes instrucciones  
Caution: please read and preserve these important instructions

ref. SS-8770



# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

## PRECAUCIÓN

### Definición de símbolos

**PELIGRO:** Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. Este símbolo aparece solo en las situaciones más extremas.

**ADVERTENCIA:** Indica una situación potencialmente peligrosa que podría provocar la muerte o lesiones graves.

**PRECAUCIÓN:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves / moderadas o daños a productos / propiedades. También advierte contra prácticas inseguras.



El rayo con el símbolo de punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la intención de alertar al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” aislado dentro del gabinete del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR), NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO EN EL INTERIOR, CONSULTE EL SERVICIO AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al aparato.

## **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**



**Siga siempre las precauciones básicas de seguridad cuando use este sistema de altavoces Bluetooth, especialmente cuando haya niños presentes.**

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

1. Lea este manual de instrucciones antes de intentar conectar u operar el aparato.
2. Mantenga estas instrucciones en buenas condiciones. Preste atención a todas las advertencias. Siga todas las instrucciones.
3. Guarde este manual de instrucciones para referencia futura.
4. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el producto. Usar solo en lugares secos.
5. No se debe colocar ninguna fuente de llamas descubiertas, como velas, sobre el producto.
6. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
7. La ventilación no debe impedirse cubriendo las aberturas de ventilación.
8. Asegúrese de que la unidad esté conectada a una toma de corriente de 100-240V~ 50/60Hz.

El uso de un voltaje más alto puede hacer que la unidad no funcione correctamente o incluso que se incendie. Apague la unidad antes de desenchufarla de la fuente de alimentación para apagarla por completo.

9. No enchufe / desenchufe el enchufe de alimentación en / desde un toma de corriente con las manos mojadas.
10. Si el enchufe no encaja en su toma de corriente, no lo fuerce con enchufe eléctrico que no encaje.
11. Utilice piezas de repuesto, especificadas por el fabricante.
12. Instale la unidad de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
13. Coloque la unidad donde haya buena ventilación. Coloque el sistema en una superficie plana, dura y estable. No exponer a temperaturas superiores a 40 ° C. Deje un espacio libre de al menos 30 cm desde la parte posterior y la parte superior de la unidad y 5 cm desde cada lado.
14. Presione los botones de la unidad suavemente. Presionarlos con demasiada fuerza puede dañar la unidad.
15. Deseche las baterías usadas de una manera ambientalmente responsable.
16. Asegúrese siempre de que el producto esté desconectado de la toma de corriente antes de moverlo o limpiarlo. Límpielo solo con un paño seco.
17. Desenchufe el producto durante los rayos, tormentas o cuando no se vaya a usar por largos períodos de tiempo.
18. Este producto no tiene piezas reparables por el usuario. No intente reparar este producto usted

mismo. Solo personal de servicio calificado debe realizar el servicio. Lleve el producto al taller de reparaciones electrónicas que elija para su inspección y reparación.

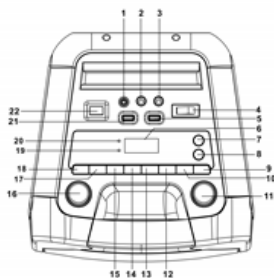
19. NUNCA permita que nadie, especialmente los niños, empuje nada en los agujeros, ranuras o cualquier otra abertura en la carcasa de la unidad, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica fatal.
20. No monte este producto en una pared o techo.
21. No coloque la unidad cerca de televisores, altavoces y otros objetos que generen fuertes campos magnéticos.
22. No deje la unidad desatendida cuando esté en uso.

**NOTA:** Para desconectar el sistema por completo si no se va a utilizar durante mucho tiempo, retire el enchufe de alimentación de AC de la toma de corriente.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

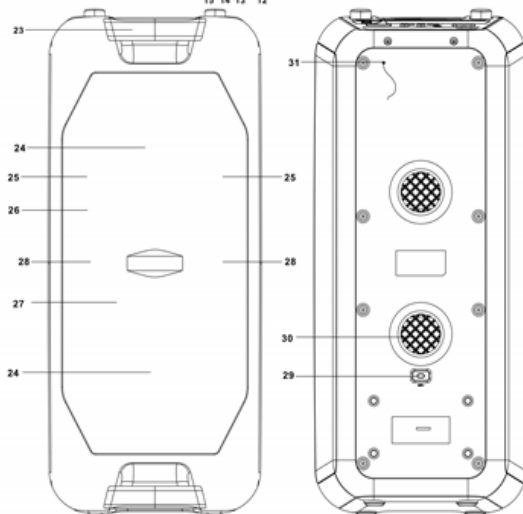
### Vista superior

1. JACK AUX IN 3.5mm
2. MIC JACK 1 6.3mm
3. MIC JACK 2 6.3mm
4. BOTÓN DE ENCENDIDO / APAGADO
5. PUERTO DE CARGA USB
6. PANTALLA LCD
7. FUNCION/⏻ BOTÓN
8. BOTÓN EQ
9. BOTÓN DE LUZ
10. BOTÓN ECHO
11. CONTROL DE VOLUMEN
12. MODO P / M. BOTÓN
13. 10 / MEM. / FOLD.- BOTÓN
14. 10 / MEM. / FOLD. + BOTÓN
15. ►►/TUN.+ BOTÓN
16. MIC VOL. CONTROL
17. ◀◀/TUN.- BOTÓN
18. ►|/BOTÓN PAIR/SCAN
19. INDICADOR DE CARGA
20. INDICADOR DE PAR
21. PUERTO USB
22. BOTÓN SUPER BASS



### Vista frontal y posterior

23. MANGO
24. ALTAVOCES
25. LED DE DECORACIÓN
26. GRILL ALTAVOZ
27. LUZ LED DE DISCO
28. TWEETERS
29. TOMA DE CA
30. AGUJEROS DE VENTILACIÓN
31. ANTENA FM



## Empezando

### FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Esta unidad funciona con una batería recargable de plomo-ácido (la capacidad de la batería es de 4000 mAh). Cargue completamente la unidad (alrededor de 7 horas) antes de usar el producto por primera vez. El tiempo de reproducción es de aproximadamente 2 horas después de la carga completa. Desenchufe el cable de alimentación de AC de la toma de AC para trabajar en la batería después de cargarla completamente. Al enchufar el cable de alimentación de AC mientras la batería está conectada, se inicia la carga de esta batería, el indicador LED de carga se ilumina en rojo durante la carga, cuando la batería está completamente cargada, el indicador se volverá verde. Cuando la unidad tiene poca batería, el indicador LED parpadeará en rojo. Advertencia: No cambie la batería, solo personal altamente calificado puede realizar esta operación.

## FUNCIÓN BÁSICA

### ENCENDIDO / APAGADO DE LA UNIDAD

Presione el botón de encendido / apagado para encender / apagar la unidad.

**NOTA:** En el modo USB / Bluetooth / AUX, cuando la unidad no proporciona la función principal durante unos 15 minutos, la unidad cambiará automáticamente al modo de espera. Presione el botón **FUNCTION / ⏻** para encender la unidad nuevamente.

Tenga en cuenta que la configuración de bajo volumen en la fuente de audio puede reconocerse como "sin señal de audio", esto afectará la capacidad de detección de señal del dispositivo y también puede originar un cambio automático al modo de espera. Si esto sucede, reactive la transmisión de la señal de audio o aumente la configuración del volumen en el reproductor de fuente de audio para reanudar la reproducción.

**Sugerencias de descarga electrostática:** la unidad puede reiniciarse o no restablecerse al modo de funcionamiento normal debido a una descarga electrostática, simplemente apáguela y vuelva a conectarla.

## AJUSTE DEL MODO DE FUNCIÓN

Para cambiar los modos de función, presione el botón **FUNCTION** /  varias veces para elegir la función USB / Bluetooth / AUX / Radio.

## AJUSTE DEL VOLUMEN

1. Gire la perilla **VOLUME** en la unidad para aumentar o disminuir el volumen de la música.
2. Gire el mando **MIC VOL.** de la unidad para aumentar o disminuir el volumen del micrófono.

## AJUSTE BAJO

Presione el botón **SUPER BASS** en la unidad para aumentar el efecto de graves.

## FUNCIÓN DE ECUALIZADOR (EQ)

Esta unidad tiene un sistema de ecualizador incorporado, presione el botón **EQ** en la unidad para seleccionar la configuración que mejor se adapte al estilo de música: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP y JAZZ.

## CARGA USB

Esta unidad proporciona un puerto de carga USB de 5V 1A para cargar su teléfono inteligente. Conecte el cable USB de su teléfono inteligente al puerto USB CHARGE para cargarlo.

## AJUSTE DE ECO DE MICRÓFONO

Presione el botón **ECHO** en la unidad para encender o apagar el efecto de eco del micrófono.

## LUZ INTERMITENTE

Hay 9 modos para la iluminación LED DISCO. Presione el botón **LIGHT** para elegir los modos de luz. La luz LED de decoración alrededor del altavoz siempre cambiará automáticamente entre diferentes colores sin problemas. Para desactivar la luz, presione el botón **LIGHT** hasta que aparezca "OFF" en la pantalla.

L-1: el LED azul se encenderá constantemente cuando se seleccione.

L-2: el LED rojo estará encendido constantemente.

L-3: el LED verde estará encendido constantemente.

L-4: el LED púrpura estará encendido constantemente.

L-5: el LED verde claro estará encendido constantemente.

L-6: El LED azul claro estará encendido constantemente.

L-7: el LED blanco estará encendido constantemente.

L-8: 7 colores de flash LED siguen el ritmo de la música.

L-9: cambio automático suave de 7 colores

Hay iluminación LED alrededor de las perillas de volumen. Mantenga presionado el botón **LIGHT** para encender o apagar la luz.

## OPERACIÓN DE RADIO

Escuche transmisiones de radio FM. Presione el botón **FUNCTION** /  en la unidad, la pantalla muestra FM y la frecuencia de radio.

Nota: para obtener la mejor recepción, extienda FM ANT. en la parte posterior de la unidad antes de usarla en toda su longitud.

## SINTONIZANDO UNA ESTACIÓN DE RADIO

Si conoce la frecuencia de la estación que desea sintonizar, hágalo directamente:

- Sintonice una estación presionando el botón **▶▶/TUN.+** o **◀◀/TUN.-** repetidamente. La frecuencia de la estación se muestra en la pantalla.

## PARADA DE SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA

Mantenga presionado el BOTÓN **◀◀/TUN.-** o el BOTÓN **▶▶/TUN.+** para comenzar a sintonizar, la sintonización se detiene automáticamente cuando se recibe una estación.

## PREAJUSTE AUTOMÁTICO DE MEMORIA / ESCANEO

Para buscar estaciones dentro del rango de recepción y guardarlas en la memoria preestablecida automáticamente, mantenga presionado el botón **▶▶/PAIR/SCAN**. Una vez que la unidad haya terminado de escanear, la unidad se sintonizará automáticamente con el número preestablecido 1 (P01). Para sintonizar una emisora presintonizada:

- Para sintonizar la siguiente emisora presintonizada, presione el botón **10 / MEM. / FOLD. +**.
- Para sintonizar el preajuste anterior, presione el botón **10 / MEM. / FOLD.-**.

## OPERACIÓN MANUAL DE MEMORIA PREAJUSTADA

Elija qué estaciones guardar en la memoria preestablecida en lugar de escanear automáticamente.


1. Use el botón **▶▶/TUN.+** o **◀◀/TUN.-** para sintonizar la estación que desea guardar como presintonía (por ejemplo, 93.1).

2. Presione el botón **P-MODE / M. "P01"** parpadeará en la pantalla para indicar que está guardando la estación como Memoria preestablecida 01. (Para cambiar el número de memoria preestablecida, presione

los botones **10 / MEM. / FOLD. + o 10 / MEM. / FOLD.-**)

3. Presione **P-MODE / M.** para terminar de guardar la estación (p. ej., P01 ahora está configurado en 93.1).
4. Para guardar otra estación, repita los pasos del 1 al 3. Puede guardar hasta 30 estaciones FM.

## OPERACIÓN USB



1. Presione el botón **FUNCTION /**  en la unidad para seleccionar el modo "USB".
2. Conecte la memoria USB al puerto USB en la parte superior de la unidad (la unidad puede admitir dispositivos USB de hasta 32G). La reproducción comenzará automáticamente desde la pista 1.
3. Para pausar la reproducción, presione el botón **▶|| / PAIR / SCAN** en la unidad. El tiempo de reproducción parpadeará en la pantalla.
4. Para reanudar la reproducción, presione nuevamente el botón **▶|| / PAIR / SCAN**.
5. Para seleccionar la pista deseada, presione el botón **▶▶** o **◀◀** respectivamente durante la reproducción hasta que la pista deseada aparezca
6. Para buscar un pasaje en particular durante la reproducción, presione y mantenga presionado el botón **▶▶** o **◀◀** para escanear la pista de reproducción actual a alta velocidad hasta que aparezca el punto deseado (pasaje), luego suelte el botón para el modo de reproducción normal.
7. Para seleccionar una canción cuyo número de pista exceda 10, presione el botón **10 / MEM. / FOLD. + o 10 / MEM. / FOLD.-** cada vez para saltar hacia adelante / hacia atrás 10 pistas, luego presione el botón **▶▶** o **◀◀** para seleccionar pista.
8. Para seleccionar una carpeta deseada (si el USB contiene más de una carpeta), presione y mantenga presionado el botón **10 / MEM. / FOLD. + o 10 / MEM. / FOLD.-** cada vez para saltar hacia adelante / hacia atrás una carpeta, luego presione el botón **▶▶** o **◀◀** para seleccionar la pista deseada.

**Importante: El puerto USB está destinado solo a la transferencia de datos, no se pueden usar otros dispositivos con esta conexión USB. No se recomienda el uso de cables de extensión USB. No conecte el USB de la unidad al reproducir o leer el dispositivo USB.**



## REPETIR REPRODUCCION

Puede reproducir una o todas las pistas en el USB repetidamente.



### Para repetir una sola pista

1. Presione el botón **P-MODE / M.** en la unidad durante la reproducción, la pantalla mostrará "" y la pista actual se reproducirá una y otra vez.
2. Para cancelar la reproducción repetida, presione el botón **P-MODE / M.** en la unidad hasta que "" desaparezca de la pantalla.

### Para repetir todas las pistas

1. Presione el botón **P-MODE / M.** en la unidad hasta que el "" se muestra constantemente en la pantalla, todas las pistas en el USB se reproducirán una y otra vez.
2. Para cancelar la reproducción repetida, presione el botón **P-MODE / M.** en la unidad hasta que "" desaparezca de la pantalla.


### Para repetir la carpeta (solo para USB que contiene más de una carpeta)

1. Presione el botón **P-MODE / M.** en la unidad hasta que aparezca "**FOLDER** " en la pantalla, la carpeta actual se repetirá una y otra vez.
2. Para cancelar la reproducción repetida, presione el botón **P-MODE / M.** en la unidad hasta que "**FOLDER** " desaparezca de la pantalla.

## REPRODUCCIÓN ALEATORIA


Presione el botón **P-MODE / M.** en la unidad en modo de reproducción hasta que "**RAND**" se muestre constantemente en la pantalla, la reproducción aleatoria comenzará automáticamente desde la siguiente pista. Presione el botón **P-MODE / M.** de la unidad nuevamente hasta que "**RAND**" desaparezca de la pantalla para cancelar.

## OPERACIÓN BLUETOOTH

1. Presione el botón **FUNCTION /**  en la unidad para cambiar a la función BLUETOOTH, la pantalla LCD mostrará "**bt**" y el indicador de par parpadeará a alta velocidad.
2. Active la función Bluetooth en el dispositivo, escanee la unidad "SS-8770" y conéctese, luego ingrese la contraseña 0000 si es necesario, el indicador de par se mantiene iluminado para indicar que la conexión se ha realizado, y la pantalla mostrará "**bt**" constantemente. Presione Play para comenzar la reproducción.
3. Gire la perilla **VOLUME** en la unidad o ajuste el volumen en el dispositivo externo para aumentar o disminuir el volumen de la música al nivel deseado.
4. Mantenga presionado el botón **PLAY / PAUSE / PAIR / SCAN** para desconectar Bluetooth.

**Nota:** El Bluetooth funciona mejor a 10 metros al aire libre.

## OPERACIÓN AUX-IN

1. Presione el botón **FUNCTION /**  en la unidad para seleccionar el modo "AUX".
2. Conecte su dispositivo de audio a la toma AUX IN en el panel superior de la unidad con un cable AUX IN (el cable de audio no está incluido)
3. Gire la perilla **VOLUME** en la unidad o ajuste el volumen en el dispositivo externo para aumentar o disminuir el volumen de la música al nivel deseado.



4. Controle la reproducción con su dispositivo de audio.

### **OPERACIÓN MIC JACK**

La entrada de micrófono está disponible en todos los modos.

1. Conecte su micrófono al **conector jack** de 6,3 mm que se encuentra en el panel superior de la unidad.
2. Gire el mando **MIC VOL.** de la unidad para aumentar o disminuir el volumen del micrófono.
3. Presione el botón **ECHO** para activar o desactivar el efecto de eco del micrófono.

### **Especificaciones técnicas**

#### **GENERAL**

Requisitos de alimentación: 100-240V~ 50/60Hz

Tipo de batería: Batería recargable incorporada, 4000mAh / 12V, plomo-ácido

Consumo de energía: 35W

Potencia de salida: 25W X 2

Frecuencia FM: FM 87.5-108MHz

AUX en jack: 3.5mm

Conector de micrófono: 6.3mm

Temperatura de trabajo: 5°C - +35°C

#### **Sección de memoria USB**

Formato de reproducción: WMA / MP3

Memoria de 32 MB a 32 GB

#### **Bluetooth**

Alcance de recepción: 10 metros (distancia de línea de visión)

#### **ACCESORIOS**

Manual de instrucciones x 1pc

Cable de CA x 1 pieza

Micrófono con cable x 1 pieza

**Nota:** Las especificaciones están sujetas a cambios para una mejora continua sin previo aviso.

# SAFETY INFORMATION AND WARNINGS

## CAUTION Symbol Definitions

**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury. This symbol appears only in the most extreme situations.

**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which could result in death or serious injury.

**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/moderate injury or product/property/damage. It also warns against unsafe practices



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of insulated 'dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK), NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL**



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

# READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE



**Always follow basic safety precautions when using this Bluetooth speaker system, especially when children are present.**

## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read this Instruction Manual before you attempt to connect or operate the appliance.
2. Keep these instructions in good condition. Heed all warnings. Follow all instructions.
3. Save this Instruction Manual for future reference.
4. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product. Dry location use only.
5. No naked flame source, such as candles, should be placed on the product.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings.
8. Ensure that the unit is plugged into an 100-240V~50/60Hz power outlet. Using higher voltage may cause the unit to malfunction or even fire catching. Turn off the unit before unplugging it from power source to completely switch it off.
9. Do not plug/ unplug the power plug into/from an electrical outlet with wet hands.
10. If the power plug does not fit into your outlet, do not force the plug into an electrical socket if it does not fit.
11. Use replacement parts, which are specified by

the manufacturer.

12. Install the unit in accordance with the manufacturer's instructions.
  13. Place the unit where there is good ventilation. Place the system on a flat, hard and stable surface. Do not expose to temperatures above 40°C. Allow at least 30 cm clearance from the rear and the top of the unit and 5 cm from each side.
  14. Press the buttons of the unit gently. Pressing them too hard can damage the unit.
  15. Dispose of used batteries in an environmental-responsible manner.
  16. Always ensure that the product is unplugged from the electrical outlet before moving or cleaning. Clean it with dry cloth only.
  17. Unplug the product during lightning, storms or when it will not be used for long periods of time.
  18. This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to repair this product yourself. Only qualified service personnel should perform servicing. Take the product to the electronics repair shop of your choice for inspection and repair.
  19. NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other openings in the unit's casing as this could result in a fatal electric shock.
  20. Don't mount this product on a wall or ceiling.
  21. Do not place the unit near TVs, speakers and other objects that generate strong magnetic fields.
  22. Do not leave the unit unattended when it is in use.
- NOTE:** To disconnect the system completely if it not to be used for a long time, remove the AC power plug from the wall outlet.

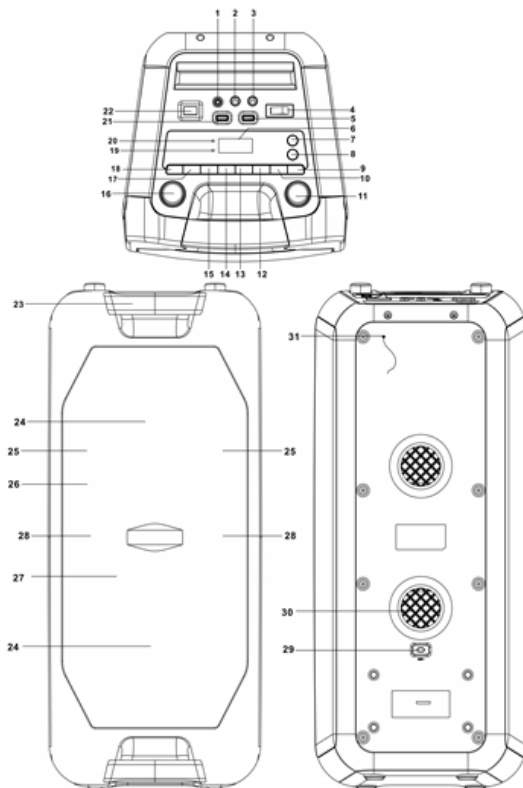
## PRODUCT OVERVIEW

### Top View

1. 3.5mm AUX IN JACK
2. 6.3mm MIC JACK 1
3. 6.3mm MIC JACK 2
4. POWER ON/OFF BUTTON
5. USB CHARGE PORT
6. LCD DISPLAY
7. FUNCTION/⏻ BUTTON
8. EQ BUTTON
9. LIGHTBUTTON
10. ECHO BUTTON
11. VOLUME CONTROL
12. P-MODE/M. BUTTON
13. 10/MEM./FOLD.- BUTTON
14. 10/MEM./FOLD.+BUTTON
15. ►►/TUN.+ BUTTON
16. MIC VOL. CONTROL
17. ◀◀/TUN.- BUTTON
18. ►/PAIR/SCAN BUTTON
19. CHARGE INDICATOR
20. PAIR INDICATOR
21. USB PORT
22. SUPBER BASS BUTTON

### Front and Back view

23. HANDLE
24. SPEAKERS
25. DECORATION LEDS
26. SPEAKER GRILL
27. DISCO LED LIGHT
28. TWEETERS
29. AC SOCKET
30. VENTILATION HOLES
31. FM ANTENNA



## Getting Started

### POWER SOURCE

This unit works with rechargeable lead-acid battery (the battery capacity 4000mAh). Fully charge the unit (around 7 hours) before using the product for the first time. The playback time has about 2hours after full charging. Unplug the AC Power cord from the AC socket to work on the battery pack after fully charged. Plugging the AC Power cord while the battery pack is attached initiates the charging of this battery, the charge LED indicator lights red during charging, when the battery is fully charged the indicator will turn to green. When the unit is with low battery, the LED indicator will flash in red.

Warning: Do not change the battery, only high-qualified personnel can perform this operation.

### BASIC FUNCTION

#### TURNING THE UNIT ON/OFF

Press the power ON/OFF button to switch the unit on/off.

**NOTE:** In USB/Bluetooth/AUX mode, when the unit is not providing the main function for around 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode. Press the **FUNCTION / ⏻** button to turn on the unit again. Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as "no audio signal", this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player in order to resume playback.

**Electrostatic Discharge hints** – The unit may reset or may not reset to normal operation mode due to electrostatic discharge, just switch it off and reconnect again.

#### SETTING THE FUNCTION MODE

To change the function modes, press the **FUNCTION / ⏻** button repeatedly to choose USB/Bluetooth/AUX/ Radio function.

## ADJUSTING THE VOLUME

1. Rotate the **VOLUME** knob on the unit to increase or decrease the music volume.
2. Rotate the **MIC VOL.** knob on the unit to increase or decrease the microphone volume.

## BASS ADJUSTMENT

Press the **SUPER BASS** button on unit to increase the bass effect.

## EQUALIZER (EQ) FUNCTION

This unit has a built-in equalizer system, press the **EQ** button on unit to select a setting that best matches the music style: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP and JAZZ.

## USB CHARGING

This unit provides a 5V 1A USB charging port for charging your smart phone. Connect the USB cable of your smart phone to the USB CHARGE port for charging.

## MICROPHONE ECHO ADJUSTMENT

Press the **ECHO** button on unit turn on or off the microphone echo effect.

## FLASHING LIGHT

There are 9 modes for the DISCO LED lighting. Press the **LIGHT** button to choose the light modes. The decoration LED light around the speaker will be always auto-changing between different colors smoothly. To inactivate the light, press the **LIGHT** button until "OFF" showed on the display.

L-1: Blue LED will be on constantly when it is selected.

L-2: Red LED will be on constantly.

L-3: Green LED will be on constantly.

L-4: Purple LED will be on constantly.

L-5: Light green LED will be on constantly.

L-6: Light blue LED will be on constantly.

L-7: White LED will be on constantly.

L-8: 7 colors LED flash follow the music rhythm.

L-9: 7 colors auto change smoothly

There is LED lighting around the volume knobs. Press and hold the **LIGHT** button to turn on or off the light.



## RADIO OPERATION

Listen to FM radio broadcasts. Press the **FUNCTION** /  button on the unit, the display reads FM and the radio frequency.

Note: in order to get the best reception, extend the FM ANT. on the rear of the unit before use to its full length.

## TUNING TO A RADIO STATION


If you know the station frequency that you want to tune to directly:

- Tune to a station by press the /TUN.+ or /TUN.- button repeatedly. The station frequency is shown on the display.

## AUTOMATIC TUNING STOP

Press and hold the /TUN.- BUTTON or /TUN.+ BUTTON to start tuning, tuning stop automatically when a station is received.



## AUTO PRESET MEMORY / SCAN

To scan for stations within reception range and save them to preset memory automatically, press and hold the / PAIR / SCAN. button. After the unit is finished scanning, the unit will automatically tune to preset number 1 (P01). To tune to a preset station:


- To tune to the next preset station, press the **10/MEM./FOLD.+** button.
- To tune to the previous preset, press the **10/MEM./FOLD.-** button.

## MANUAL PRESET MEMORY OPERATION

Choose which stations to save in preset memory instead of scanning automatically.

1. Use the / TUN. + or /TUN.- button to tune to the station that you want to save as a preset (e.g., 93.1).
2. Press the **P-MODE/M.** button. "P01" will flash on the display to indicate that you are saving the station as Preset Memory 01. (To change the preset memory number, press the **10/MEM./FOLD.+** or **10/MEM./FOLD.-** buttons.)
3. Press the **P-MODE/M.** button to finish saving the station (e.g., P01 is now set to 93.1).
4. To save another station, repeat steps 1 to 3. You may save up to 30 FM stations.

## USB OPERATION

1. Press the **FUNCTION** /  button on unit to select "USB" mode.
2. Plug the USB memory stick to the USB port on top of the unit(The unit can support up to 32G USB device). Playback will start automatically from Track 1.

3. To pause playback, press the ►/ PAIR / SCAN button on unit. The playing time will flash on the display.
4. To resume playback, press the ►/ PAIR / SCAN button again.
5. To select a desired track, press the ► or ◀ button respectively during playing until the desired track appears on the display. The unit will start play automatically.
6. To search for a particular passage during playback, press and hold the ► or ◀ button to scan the current playing track at high speed until desired point (passage) appears, then release the button for normal playback mode.
7. To select a song which track number exceeds 10, press the 10/MEM./FOLD.+ or 10/MEM./FOLD.- button each time to skip forward/backward 10 tracks, then press the ► or ◀ button to select desired track.
8. To select a desired folder (if the USB contains more than one folder), press and hold the 10/MEM./FOLD.+ or 10/MEM./FOLD.-button each time to skip forward/backward a folder, then press the ► or ◀ button to select desired track.

**Important: The USB port is intended for data transfer only, other devices cannot be used with this USB connection. The use of USB extension cords is not recommended. Don't plug the USB from the unit when playing or reading the USB device.**

### REPEAT PLAY

You can play one track or all tracks on the USB repeatedly.

#### To Repeat a Single Track

1. Press **P-MODE/M.** button on unit during play, the display will show “↺” and the current track will be played over and over again.
2. To cancel repeat play, press **P-MODE/M.** button on unit until “↺” disappears from the display.

#### To repeat all the Tracks

1. Press **P-MODE/M.** button on unit until the “↻” shows steadily on the display, all tracks on the USB will be played over and over again.
2. To cancel repeat play, press the **P-MODE/M.** button on unit until “↻” disappears from the display.

#### To repeat the folder (only for USB which contains more than one folder)

1. Press the **P-MODE/M.** button on unit until “↻ FOLDER” shows steadily on the display, the current folder will be repeated over and over again.
2. To cancel repeat play, press the **P-MODE/M.** button on unit until “↻ FOLDER” disappears from the display.

### RANDOM PLAY

Press the **P-MODE/M.** button on unit in play mode till the “RAND” shows steadily on the display, the random play will start from next track automatically. Press the **P-MODE/M.** button on unit again until the “RAND” disappears from the display to cancel.

### BLUETOOTH OPERATION

1. Press the **FUNCTION / ⏻** button on unit to switch to BLUETOOTH function, the LCD will display “bt” and the pair indicator will flash at high speed.
2. Turn on the Bluetooth function on the device, scan the unit “SS-8770” and connect, then input the password 0000 if required, the pair indicator keep light up to indicate connection done, and the display will show “bt” steadily. Press Play to start playback.
3. Rotate the **VOLUME** knob on the unit or adjust the volume on the external device to increase or decrease the music volume to your desired level.
4. Press and hold the **PLAY/PAUSE/PAIR/SCAN** button to disconnect Bluetooth.

Note: The Bluetooth works best within 10 meters in open air.

### AUX-IN OPERATION

1. Press the **FUNCTION / ⏻** button on unit to select the “AUX” mode.
2. Connect your audio device to the AUX IN jack on the top panel of the unit with an AUX IN cable.(audio cable is not included)
3. Rotate the **VOLUME** knob on the unit or adjust the volume on the external device to increase or decrease the music volume to your desired level.
4. Control the playback with your audio device.

### MIC JACK OPERATION

Microphone input is available in all modes.

1. Connect your microphone to the 6.3mm **MIC JACK** found on the top panel of the unit.
2. Rotate the **MIC VOL.** knob on the unit to increase or decrease the microphone volume.
3. Press the **ECHO** Button to turn on or off the echo effect of the microphone.

## Technical Specifications

### GENERAL

Power Requirements: 100-240V~ 50/60Hz  
Battery type: Built-in rechargeable battery, 4000mAh/12V, lead-acid  
Power consumption: 35W  
Power output: 25W X 2  
FM frequency: FM 87.5-108MHz  
AUX in jack: 3.5mm  
Microphone jack: 6.3mm  
Work temperature: 5°C - +35°C

### USB memory section

Playback format: WMA/MP3  
Memory: 32MB to 32GB

### Bluetooth

Reception Range: 10 meter (line-of-sight distance)

### ACCESSORIES

Instruction Manual x 1pc  
AC Cord x 1pc  
Wired Microphone x 1pc

**Note:** Specifications are subject to change for continuous improvement without prior notice.



# INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

## MISE EN GARDE

### Définitions de symbole

**DANGER:** Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles. Ce symbole n'apparaît que dans les situations les plus extrêmes.

**AVERTISSEMENT:** Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

**MISE EN GARDE:** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures / modérées, ainsi que des dommages matériels / propriété. Il met également en garde contre les pratiques dangereuses



La foudre avec le symbole en forme de flèche située dans un triangle équilatéral sert à alerter l'utilisateur de la présence d'une «tension dangereuse» isolée dans le boîtier du produit pouvant être suffisamment importante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



**AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE (OU LE DOS), AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR NE VEILLEZ À FAIRE RÉPARER UN PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ.**



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.

## **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION**



**Always Respectez toujours les consignes de sécurité élémentaires lorsque vous utilisez ce système de haut-parleurs Bluetooth, en particulier en présence d'enfants.**

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

1. Lisez ce manuel d'instructions avant de tenter de connecter ou d'utiliser l'appareil.
2. Conservez ces instructions en bon état. Respectez tous les avertissements. Suivez toutes les instructions.
3. Conservez ce manuel d'instructions pour référence ultérieure.
4. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ni à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur le produit. Utilisez uniquement dans un endroit sec.
5. Aucune source de flamme nue, telle que des bougies, ne doit être placée sur le produit.
6. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
7. La ventilation ne doit pas être entravée en recouvrant les orifices de ventilation.

8. Assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise secteur 100-240V~ 50/60Hz. L'utilisation d'une tension plus élevée peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou même une capture du feu. Éteignez l'appareil avant de le débrancher de la source d'alimentation pour l'éteindre complètement.
9. Ne branchez / débranchez pas la prise d'alimentation dans / depuis une prise électrique avec des mains mouillées.
10. Si la fiche d'alimentation ne s'insère pas dans votre prise, ne forcez pas la fiche dans une prise électrique non compatible.
11. Utilisez des pièces de rechange spécifiées par le fabricant.
12. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
13. Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé. Placez le système sur une surface plane, dure et stable. Ne pas exposer à des températures supérieures à 40 ° C. Laissez au moins 30 cm de dégagement par l'arrière et le haut de l'appareil et 5 cm de chaque côté.
14. Appuyez doucement sur les touches de l'appareil. Une pression trop forte peut endommager l'appareil.
15. Éliminez les piles usagées en respectant l'environnement.
16. Assurez-vous toujours que le produit est débranché de la prise électrique avant de le déplacer ou de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
17. Débranchez le produit en cas d'orage, de foudre ou s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

18. Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de réparer ce produit vous-même. Seul le personnel de maintenance qualifié doit effectuer les réparations. Apportez le produit à l'atelier de réparation électronique de votre choix pour l'inspection et la réparation.
19. Ne laissez JAMAIS personne, en particulier les enfants, insérer quoi que ce soit dans les trous, les fentes ou autres ouvertures du boîtier de l'appareil, au risque de provoquer un choc électrique fatal.
20. Ne montez pas ce produit sur un mur ou un plafond.
21. Ne placez pas l'appareil à proximité de téléviseurs, de haut-parleurs ou d'autres objets générant des champs magnétiques puissants.
22. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.

**REMARQUE:** pour déconnecter complètement le système s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation AC secteur de la prise murale.

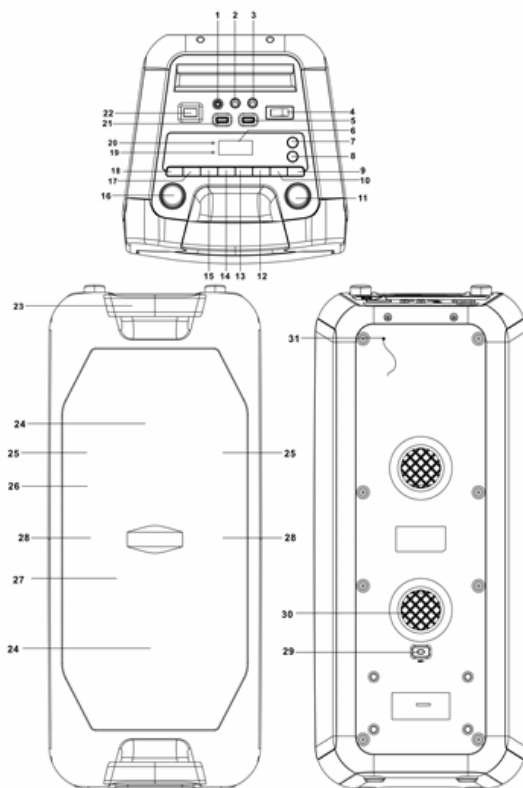
## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

### Vista superior

1. JACK AUX IN 3.5mm
2. JACK 1 MIC 6.3mm
3. JACK 2 MIC 6.3mm
4. BOUTON ON / OFF
5. PORT DE CHARGE USB
6. AFFICHAGE LCD
7. FONCTION/⏻ BOUTON
8. BOUTON EQ
9. BOUTON DE LUMIÈRE
10. BOUTON ECHO
11. CONTRÔLE DU VOLUME
12. P-MODE / M. BOUTON
- 13.10 / MEM. / FOLD.- BOUTON
14. BOUTON 10 / MEM. / FOLD. +
15. ►►/TUN.+ BOUTON
- 16.MIC VOL. CONTRÔLE
17. ◀◀/TUN.- BOUTON
18. ►|/PAIRE/SCAN BOUTON
19. INDICATEUR DE CHARGE
20. INDICATEUR DE PAIRE
21. PORT USB
22. SUPER BASS BOUTON

### Vue avant et arrière

23. POIGNÉE
24. INTERVENANTS
25. LED DE DÉCORATION
26. GRIL HAUT-PARLEUR
27. DISCO LED LUMIÈRE
28. TWEETERS
29. DOUILLE CA
30. TROUS DE VENTILATION
31. ANTENNE FM



## Commencer

### SOURCE D'ÉNERGIE

Cet appareil fonctionne avec une batterie plomb-acide rechargeable (capacité de la batterie 4000 mAh). Chargez complètement l'appareil (environ 7 heures) avant d'utiliser le produit pour la première fois. La durée de lecture est d'environ 2 heures après la charge complète. Débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise CA pour pouvoir utiliser la batterie après une charge complète. Le fait de brancher le cordon d'alimentation lorsque la batterie est connectée lance le chargement de cette batterie. Le voyant de charge s'allume en rouge pendant le chargement. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant devient vert. Lorsque l'appareil est à batterie faible, le voyant DEL clignote en rouge.

Avertissement: Ne changez pas la batterie, seul le personnel hautement qualifié peut effectuer cette opération.

## FONCTION BASIQUE

### ALLUMER / ÉTEINDRE L'UNITÉ

Appuyez sur le bouton d'alimentation ON / OFF pour allumer / éteindre l'appareil.

**REMARQUE:** En mode USB / Bluetooth / AUX, lorsque l'appareil ne fournit pas la fonction principale pendant environ 15 minutes, il bascule automatiquement en mode veille. Appuyez sur la touche **FUNCTION** / ⏻ pour rallumer l'appareil.

Veillez noter que le réglage de volume bas dans la source audio peut être reconnu comme «pas de signal audio», cela affectera la capacité de détection du signal de l'appareil et peut également déclencher un basculement automatique en mode veille. Si cela se produit, réactivez la transmission du signal audio ou augmentez le volume sur le lecteur de source audio afin de reprendre la lecture.

**Conseils de décharge électrostatique** - L'unité peut réinitialiser ou ne pas rétablir le mode de fonctionnement normal en raison d'une décharge électrostatique. Il vous suffit de l'éteindre et de vous reconnecter.

### LE MODE DE FONCTION

Pour changer de mode, appuyez plusieurs fois sur la touche **FUNCTION** / ⏻ pour choisir la fonction USB / Bluetooth / AUX / Radio.

## RÉGLER LE VOLUME

1. Tournez le bouton **VOLUME** de l'appareil pour augmenter ou diminuer le volume de la musique.
2. Tournez le bouton **MIC VOL.** bouton de l'appareil pour augmenter ou diminuer le volume du microphone.

## RÉGLAGE DES BASSES

Appuyez sur la touche **SUPER BASS** de l'appareil pour augmenter l'effet de basse.

## FONCTION EQUALIZER (EQ)

Cet appareil dispose d'un système d'égalisation intégré. Appuyez sur la touche **EQ** de l'appareil pour sélectionner le réglage qui correspond le mieux au style de musique: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP et JAZZ.

## CHARGE USB

Cet appareil fournit un port de chargement USB 5V 1A pour charger votre téléphone intelligent. Connectez le câble USB de votre téléphone intelligent au port USB CHARGE pour le chargement.

## AJUSTEMENT D'ECHO DE MICROPHONE

Appuyez sur la touche **ECHO** de l'appareil pour activer ou désactiver l'effet d'écho du microphone.

## LUMIÈRE AVEUGLANTE

Il existe 9 modes pour l'éclairage à DEL DISCO. Appuyez sur le bouton **LIGHT** pour choisir les modes d'éclairage. La lumière LED de décoration autour de l'enceinte changera automatiquement de couleur en douceur. Pour désactiver la lumière, appuyez sur le bouton **LIGHT** jusqu'à ce que «OFF» apparaisse à l'écran.

L-1: La LED bleue sera allumée en permanence quand elle est sélectionnée.

L-2: La LED rouge sera allumée en permanence.

L-3: La LED verte sera allumée en permanence.

L-4: La LED pourpre sera allumée en permanence.

L-5: Le voyant vert clair sera allumé en permanence.

L-6: Le voyant bleu clair sera allumé en permanence.


L-7: La LED blanche sera allumée en permanence.

L-8: Les LED 7 couleurs clignotent au rythme de la musique.

L-9: changement automatique des 7 couleurs

Il y a un éclairage LED autour des boutons de volume. Appuyez sur le bouton **LIGHT** et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre la lumière.

## FONCTIONNEMENT RADIO

Écoutez les émissions de radio FM. Appuyez sur la touche **FUNCTION** /  de l'appareil, l'afficheur indique FM et la fréquence radio.

Remarque: pour obtenir la meilleure réception, étendez le FM ANT. à l'arrière de l'appareil avant utilisation sur toute sa longueur.

## RÉGLER UNE STATION DE RADIO

Si vous connaissez la fréquence de la station que vous souhaitez accorder, faites directement:

- Syntonisez une station en appuyant plusieurs fois sur les touches **►►/TUN.+** ou **◄◄/TUN.-**. La fréquence de la station est affichée à l'écran.

## ARRÊT SYNTONISATION AUTOMATIQUE

Maintenez les touches BOUTON **◄◄/TUN.-** ou BOUTON **►►/TUN.+** enfoncées pour lancer la syntonisation. La syntonisation s'arrête automatiquement à la réception d'une station.

## MÉMOIRE / BALAYAGE AUTOMATIQUE

Pour rechercher des stations dans la zone de réception et les enregistrer automatiquement la mémoire de présélection, appuyez et maintenez la touche **►| / PAIR / SCAN**. Une fois la numérisation terminée, l'appareil se règle automatiquement sur le numéro de présélection 1 (P01). Pour accorder une station présélectionnée:

- Pour syntoniser la station présélectionnée suivante, appuyez sur la touche **10 / MEM. / FOLD.+**.
- Pour syntoniser la présélection précédente, appuyez sur la touche **10 / MEM. / FOLD.-**.

## FONCTIONNEMENT DE LA MEMOIRE PREREGLEE MANUELLE

Choisissez les stations à enregistrer dans la mémoire présélectionnée au lieu de balayer automatiquement.

1. Utilisez la touche **►►/TUN.+** ou **◄◄/TUN.-** pour syntoniser la station que vous souhaitez enregistrer en tant que présélection (par exemple, 93.1).
2. Appuyez sur le bouton **P-MODE / M.** «P01» clignote à l'écran pour indiquer que vous enregistrez la station en mémoire de présélection 01. (Pour changer le numéro de mémoire en mémoire, appuyez sur les touches **10 / MEM. / FOLD.+** ou **10 / MEM. / FOLD.-**.)
3. Appuyez sur le bouton **P-MODE / M.** pour terminer l'enregistrement de la station (par exemple, P01 est maintenant réglé sur 93.1).
4. Pour enregistrer une autre station, répétez les étapes 1 à 3. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 30 stations FM.

## FONCTIONNEMENT USB



1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** /  de l'appareil pour sélectionner le mode «USB».
2. Branchez la clé USB sur le port USB situé en haut de l'appareil (l'appareil peut prendre en charge un périphérique USB allant jusqu'à 32 G). La lecture commencera automatiquement à partir de la piste 1.
3. Pour suspendre la lecture, appuyez sur la touche **▶▶** / **PAIR** / **SCAN** de l'appareil. Le temps de lecture clignote à l'écran.
4. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur le bouton **▶▶** / **PAIR** / **SCAN**.
5. Pour sélectionner la piste désirée, appuyez sur le bouton **▶▶** ou **◀◀** pendant la lecture jusqu'à ce que la piste désirée apparaisse à l'écran. L'appareil commencera à jouer automatiquement.
6. Pour rechercher un passage particulier pendant la lecture, maintenez la touche **▶▶** ou **◀◀** enfoncée pour balayer la piste en cours de lecture à grande vitesse jusqu'à ce que le point souhaité (passage) apparaisse, puis relâchez la touche pour passer en mode de lecture normale.
7. Pour sélectionner un morceau dont le numéro de plage est supérieur à 10, appuyez chaque fois sur la touche **10 / MEM. / FOLD. +** ou **10 / MEM. / FOLD.-** pour avancer ou reculer de 10 pistes, puis appuyez sur la touche **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner l'option souhaitée. Piste.
8. Pour sélectionner le dossier souhaité (si la clé USB contient plusieurs dossiers), maintenez enfoncées les touches **10 / MEM. / FOLD. +** ou **10 / MEM. / FOLD. -**, à chaque fois pour avancer ou reculer dans un dossier. puis appuyez sur le bouton **▶▶** ou **◀◀** pour sélectionner la piste désirée.

**Important: le port USB est conçu pour le transfert de données uniquement. Les autres périphériques ne peuvent pas être utilisés avec cette connexion USB. L'utilisation de rallonges USB n'est pas recommandée. Ne branchez pas le périphérique USB de l'appareil lors de la lecture ou de la lecture du périphérique USB.**

## REPETITION

Vous pouvez lire une piste ou toutes les pistes du périphérique USB de manière répétée.



### Pour répéter une seule piste

1. Appuyez sur **P-MODE / M.** pendant la lecture, l'écran affichera " " et la piste en cours sera lue encore et encore.
2. Pour annuler la lecture répétée, appuyez sur **P-MODE / M.** sur l'appareil jusqu'à ce que " " disparaisse de l'afficheur.

### Répéter toutes les pistes

1. Appuyez sur **P-MODE / M.** Appuyez sur la touche de l'appareil jusqu'à ce que " " apparaisse de manière continue à l'écran, toutes les plages de la clé USB seront lues, encore et encore.
2. Pour annuler la lecture répétée, appuyez sur **P-MODE / M.** sur l'appareil jusqu'à ce que " " disparaisse de l'afficheur.


### Pour répéter le dossier (uniquement pour les clés USB contenant plusieurs dossiers)

1. Appuyez sur le bouton **P-MODE / M.** touche de l'appareil jusqu'à ce que "**FOLDER**  " s'affiche en permanence, le dossier actuel sera répété encore et encore.
2. Pour annuler la lecture répétée, appuyez sur **P-MODE / M.** sur l'appareil jusqu'à ce que "**FOLDER**  " disparaisse de l'affichage.


## LECTURE ALÉATOIRE

Appuyez sur le bouton **P-MODE / M.** touche de l'appareil en mode de lecture jusqu'à ce que "**RAND**" apparaisse de manière continue à l'écran, la lecture aléatoire démarre automatiquement à partir de la piste suivante. Appuyez sur le bouton **P-MODE / M.** sur l'appareil jusqu'à ce que "**RAND**" disparaisse de l'affichage pour annuler.

## FONCTIONNEMENT BLUETOOTH

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** /  de l'appareil pour passer à la fonction BLUETOOTH, l'écran LCD affichera "**bt**" et le témoin de paire clignotera à grande vitesse.
  2. Activez la fonction Bluetooth sur l'appareil, scannez l'unité "SS-8770" et connectez-vous, puis entrez le mot de passe 0000 si nécessaire, le voyant de paire reste allumé pour indiquer que la connexion est établie et que l'écran "**bt**" reste allumé. Appuyez sur Play pour lancer la lecture.
  3. Tournez le bouton **VOLUME** de l'appareil ou réglez le volume sur le périphérique externe pour augmenter ou diminuer le volume de la musique au niveau souhaité.
  4. Appuyez et maintenez le bouton **LECTURE / PAUSE / PAIR / SCAN** pour déconnecter Bluetooth.
- Remarque: le Bluetooth fonctionne mieux dans un rayon de 10 mètres en plein air.

## FONCTIONNEMENT AUX-IN

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** /  de l'appareil pour sélectionner le mode "AUX".
2. Connectez votre périphérique audio à la prise AUX IN située sur le panneau supérieur de l'appareil à l'aide d'un câble AUX IN (le câble audio n'est pas inclus).
3. Tournez le bouton **VOLUME** de l'appareil ou réglez le volume sur le périphérique externe pour augmenter ou diminuer le volume de la musique au niveau souhaité.
4. Contrôlez la lecture avec votre périphérique audio.

## FONCTIONNEMENT DU MICROJACK

L'entrée microphone est disponible dans tous les modes.

1. Connectez votre microphone à la prise jack 6.3mm **MIC** située sur le panneau supérieur de l'appareil.
2. Tournez le bouton **MIC VOL.** de l'appareil pour augmenter ou diminuer le volume du microphone.
3. Appuyez sur le bouton **ECHO** pour activer ou désactiver l'effet d'écho du microphone.

## Spécifications techniques

### GÉNÉRAL

Exigences d'alimentation: 100-240V~ 50/60Hz

Type de batterie: Batterie rechargeable intégrée, 4000mAh / 12V, plomb-acide

Consommation électrique: 35W

Puissance utile: 25W X 2

Fréquence FM: FM 87,5-108 MHz

Prise jack AUX: 3.5mm

Prise microphone: 6.3mm

Température de travail: 5°C - +35°C

### Section de mémoire USB

Format de lecture: WMA / MP3

Mémoire: 32 MB à 32 GB

### Bluetooth

Portée de réception: 10 mètres (distance de visibilité directe)

### ACCESSOIRES

Manuel d'instructions x 1pc

Cordon CA x 1pc

Microphone filaire x 1pc

**Remarque:** les spécifications sont sujettes à modification pour amélioration continue sans préavis.



# INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA E AVISOS

## CUIDADO

### Definições de símbolos

**PERIGO:** Indica uma situação iminentemente perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves. Este símbolo aparece apenas nas situações mais extremas.

**ADVERTÊNCIA:** Indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em morte ou ferimentos graves.

**CUIDADO:** Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos menores / moderados ou dano em produto / propriedade. Também adverte contra práticas inseguras



O símbolo do raio com ponta de flecha dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o usuário sobre a presença de “tensão perigosa” isolada dentro do gabinete do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico para as pessoas.



**AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU A PARTE DE TRÁS), NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR DA REFER ATENDIMENTO A PESSOAL DE ASSISTÊNCIA QUALIFICADO**



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o aparelho.

## LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DO USO



**Siga sempre as precauções básicas de segurança quando utilizar este sistema de colunas Bluetooth, especialmente quando crianças estão presentes.**

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Leia este manual de instruções antes de tentar conectar ou operar o aparelho.
2. Mantenha estas instruções em bom estado. Preste atenção a todos os avisos. Siga todas as instruções.
3. Guarde este manual de instruções para referência futura.
4. O aparelho não deve ser exposto a gotejamento ou respingos e nenhum objeto com líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o produto. Use apenas em local seco.
5. Nenhuma fonte de chama, como velas, deve ser colocada no produto.
6. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
7. A ventilação não deve ser impedida cobrindo as aberturas de ventilação.
8. Certifique-se de que a unidade esteja conectada a uma tomada 100-240V~

50/60Hz. O uso de tensão mais alta pode causar mau funcionamento da unidade ou até mesmo incêndio. Desligue a unidade antes de desconectá-la da fonte de energia para desligá-la completamente.

9. Não conecte / desconecte o plugue de energia em / de uma tomada elétrica com as mãos molhadas.
10. Se a ficha de alimentação não encaixar na tomada, não force a ficha a uma tomada que não caiba.
11. Use peças de reposição, que são especificadas pelo fabricante.
12. Instale a unidade de acordo com as instruções do fabricante.
13. Coloque a unidade onde há boa ventilação. Coloque o sistema em uma superfície plana, dura e estável. Não exponha a temperaturas acima de 40 ° C. Deixe pelo menos 30 cm de distância da parte traseira e superior da unidade e 5 cm de cada lado.
14. Pressione os botões da unidade suavemente. Pressioná-los com muita força pode danificar a unidade.
15. Descarte as baterias usadas de maneira ambientalmente responsável.
16. Certifique-se sempre de que o produto esteja desconectado da tomada antes de mover ou limpar. Limpe-o apenas com um pano seco.
17. Desconecte o produto durante tempestades, tempestades ou quando ele não for usado por longos períodos de tempo.
18. Este produto não possui peças que possam ser reparadas pelo usuário. Não tente consertar este produto por conta própria. Somente

pessoal qualificado deve prestar serviços. Leve o produto para a oficina de eletrônica de sua escolha para inspeção e reparo.

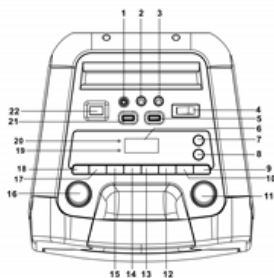
19. **NUNCA** deixe ninguém, especialmente as crianças, empurrar qualquer coisa em buracos, ranhuras ou quaisquer outras aberturas na caixa da unidade, pois isso pode resultar em um choque elétrico fatal.
20. Não monte este produto em uma parede ou teto.
21. Não coloque o aparelho próximo a TVs, alto-falantes e outros objetos que gerem fortes campos magnéticos.
22. Não deixe a unidade sem vigilância quando estiver em uso.

**NOTA:** Para desconectar completamente o sistema, se não for usá-lo por um longo período, remova o plugue de energia AC da tomada da parede.

## RESUMO DO PRODUTO

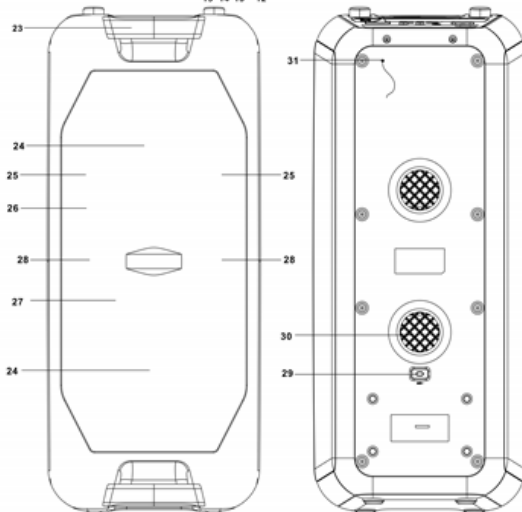
### Vista do topo

1. JACK AUX IN 3.5mm
2. MIC JACK 1 6.3mm
3. MIC JACK 2 6.3mm
4. BOTÃO LIGAR / DESLIGAR
5. PORTA DE CARGA USB
6. LCD DISPLAY
7. FUNÇÃO/⏻ BOTÃO
8. BOTÃO EQ
9. BOTÃO DE LUZ
10. BOTÃO DE ECO
11. CONTROLE DE VOLUME
12. P-MODO / M. BOTÃO
13. 10 / MEM / FOLD.- BOTÃO
14. 10 / MEM / FOLD. + BOTÃO
15. ►► /TUN.+ BOTÃO
16. CONTROLE MIC VOL.
17. ◀◀ /TUN.- BUTTON
18. ►| /PAIR/SCAN BUTTON
19. INDICADOR DE CARGA
20. INDICADOR DE PAR
21. PORTA USB
22. BOTÃO SUPER BASS



### Vista frontal e traseira

23. PUNHO
24. ALTO-FALANTES
25. LED DE DECORAÇÃO
26. GRELHA DE ALTO-FALANTE
27. LUZ LED DE DISCO
28. TWEETERS
29. TOMADA AC
30. FUROS DE VENTILAÇÃO
31. ANTENA DE FM



## Começando

### FONTE DE ENERGIA

Esta unidade funciona com bateria de chumbo-ácido recarregável (a capacidade da bateria de 4000mAh). Carregue totalmente a unidade (cerca de 7 horas) antes de usar o produto pela primeira vez. O tempo de reprodução é de cerca de 2 horas após o carregamento total. Desconecte o cabo de alimentação AC do soquete de AC para trabalhar na bateria depois de totalmente carregada. Conectar o cabo de alimentação AC enquanto a bateria está conectada inicia o carregamento desta bateria, o LED indicador de carga fica vermelho durante o carregamento, quando a bateria está totalmente carregada, o indicador fica verde. Quando a unidade estiver com bateria fraca, o indicador LED piscará em vermelho.

Aviso: Não troque a bateria, somente pessoal altamente qualificado pode realizar esta operação.

### LIGAR / DESLIGAR A UNIDADE

Pressione o botão ON / OFF para ligar / desligar a unidade.

**NOTA:** No modo USB / Bluetooth / AUX, quando a unidade não estiver fornecendo a função principal por cerca de 15 minutos, a unidade passará automaticamente para o modo de espera. Pressione o botão **FUNCTION / ⏻** para ligar a unidade novamente.

Por favor, note que a configuração de baixo volume na fonte de áudio pode ser reconhecida como "sem sinal de áudio", isso afetará a capacidade de detecção de sinal do dispositivo e também pode originar um interruptor automático no modo de espera. Se isso acontecer, reative a transmissão do sinal de áudio ou aumente a configuração do volume no reproduzidor de fonte de áudio para retomar a reprodução.

**Dicas de descarga eletrostática** - A unidade pode reiniciar ou pode não redefinir para o modo de operação normal devido a descarga eletrostática, basta desligá-lo e reconectar novamente.

## AJUSTANDO O MODO DE FUNÇÃO

Para alterar os modos de função, pressione o botão **FUNCTION** /  repetidamente para escolher a função USB / Bluetooth / AUX / Rádio.

## AJUSTANDO O VOLUME

1. Gire o botão **VOLUME** na unidade para aumentar ou diminuir o volume da música.
2. Gire o **MIC VOL.** botão na unidade para aumentar ou diminuir o volume do microfone.

## AJUSTE DE BAIXO

Pressione o botão **SUPER BASS** na unidade para aumentar o efeito de graves.

## FUNÇÃO EQUALIZADOR (EQ)

Esta unidade possui um sistema de equalização integrado, pressione o botão **EQ** na unidade para selecionar uma configuração que melhor corresponda ao estilo da música: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP e JAZZ.

## CARREGAMENTO USB

Esta unidade fornece uma porta de carregamento USB de 5V 1A para carregar seu smartphone. Ligue o cabo USB do seu smartphone à porta USB CHARGE para carregar.

## AJUSTE DE ECHO DO MICROFONE

Pressione o botão **ECHO** na unidade para ligar ou desligar o efeito de eco do microfone.

## LUZ PISCANTE

Existem 9 modos para a iluminação LED DISCO. Pressione o botão **LIGHT** para escolher os modos de luz. A luz LED de decoração à volta do altifalante estará sempre a mudar automaticamente entre cores diferentes. Para desativar a luz, pressione o botão **LIGHT** até que "OFF" apareça no visor.

L-1: O LED azul estará aceso constantemente quando for selecionado.

L-2: O LED vermelho estará aceso constantemente.

L-3: O LED verde estará aceso constantemente.

L-4: O LED roxo estará aceso constantemente.

L-5: O LED verde claro estará aceso constantemente.

L-6: O LED azul claro estará aceso constantemente.

L-7: O LED branco estará aceso constantemente.

L-8: 7 cores LED flash seguindo o ritmo da música.

L-9: 7 cores mudam automaticamente suavemente

Há iluminação LED em torno dos botões de volume. Pressione e segure o botão **LIGHT** para ligar ou desligar a luz.

## OPERAÇÃO DE RÁDIO

Ouçã transmissões de rádio FM. Prima o botão **FUNCTION** /  na unidade, o visor indica FM e a frequência de rádio.

Nota: para obter a melhor recepção, estenda o FM ANT. na parte traseira da unidade antes de usar em toda a sua extensão.

## AJUSTANDO A UMA ESTAÇÃO DE RÁDIO

Se você souber a frequência da estação que deseja sintonizar, faça diretamente:

- Sintonize uma estação pressionando o botão **►►** /TUN.+ ou **◄◄** /TUN.- repetidamente. A frequência da estação é mostrada no display.

## PARADA DE SINTONIZAÇÃO AUTOMÁTICA

Pressione e segure o botão **◄◄** /TUN.- ou botão **►►** /TUN.+ para iniciar o ajuste, o ajuste para automaticamente quando uma estação for recebida.

## AUTO PRÉ-AJUSTE MEMÓRIA / SCAN

Para procurar estações na faixa de recepção e salvá-las na memória predefinida automaticamente, pressione e segure o botão **►►** / PAIR / SCAN. Depois que a unidade terminar a digitalização, a unidade sintonizará automaticamente o número de memória 1 (P01). Para sintonizar uma estação predefinida:

- Para sintonizar a próxima estação pré-sintonizada, pressione o botão **10 / MEM / FOLD +**.
- Para sintonizar o pré-ajuste anterior, pressione o botão **10 / MEM / FOLD.-**.

## OPERAÇÃO DE MEMÓRIA MANUAL PREDEFINIDA

Escolha quais estações salvar na memória predefinida em vez de digitalizar automaticamente.

1. Use o botão **►►** /TUN.+ ou **◄◄** /TUN.- para sintonizar a estação que deseja salvar como uma predefinição (por exemplo, 93.1).

2. Pressione o botão **P-MODE / M**. "P01" piscará no visor para indicar que você está salvando a estação como Preset Memory 01. (Para alterar o número da memória predefinida, pressione os botões **10 / MEM. / FOLD. +** ou **10 / MEM. / FOLD.-**.)

3. Pressione o botão **P-MODE / M.** para terminar de salvar a estação (por exemplo, P01 está agora configurado para 93.1).
4. Para salvar outra estação, repita as etapas de 1 a 3. Você pode salvar até 30 estações de FM.

### OPERAÇÃO USB

1. Pressione o botão **FUNCTION / ⏻** na unidade para selecionar o modo "USB".
2. Conecte o cartão de memória USB à porta USB na parte superior da unidade (a unidade pode suportar dispositivos USB de até 32G). A reprodução começará automaticamente a partir da faixa 1.
3. Para pausar a reprodução, pressione o botão **▶II / PAIR / SCAN** na unidade. O tempo de reprodução piscará no visor.
4. Para retomar a reprodução, pressione o botão **▶II / PAIR / SCAN** novamente.
5. Para selecionar uma faixa desejada, pressione o botão **▶▶** ou **◀◀**, respectivamente, durante a reprodução até que a faixa desejada apareça no visor. A unidade começará a tocar automaticamente.
6. Para procurar uma passagem específica durante a reprodução, pressione e mantenha pressionado o botão **▶▶** ou **◀◀** para percorrer a faixa atual em alta velocidade até que apareça o ponto desejado (passagem), depois solte o botão para o modo de reprodução normal.
7. Para selecionar uma música cujo número de faixa exceda 10, pressione o botão **10 / MEM. / FOLD. +** ou **10 / MEM. / FOLD.-** a cada vez para pular 10 faixas para frente / para trás e, em seguida, pressione o botão **▶▶** ou **◀◀** para selecionar a faixa desejada. faixa.
8. Para selecionar uma pasta desejada (se o USB contiver mais de uma pasta), pressione e segure o botão **10 / MEM. / FOLD. +** ou **10 / MEM. / FOLD -**, de cada vez para avançar / voltar uma pasta, em seguida, pressione o botão **▶▶** ou **◀◀** para selecionar a faixa desejada.

**Importante: A porta USB destina-se apenas à transferência de dados, outros dispositivos não podem ser usados com esta conexão USB. O uso de cabos de extensão USB não é recomendado. Não conecte o USB da unidade ao reproduzir ou ler o dispositivo USB.**

### REPETIR

Você pode reproduzir uma faixa ou todas as faixas no USB repetidamente.

#### Para repetir uma única faixa

1. Pressione botão **P-MODE / M.** na unidade durante a reprodução, o visor mostrará "↺" e a faixa atual será reproduzida repetidas vezes.
2. Para cancelar a repetição da reprodução, pressione botão **P-MODE / M.** na unidade até "↺" desaparecer do visor.

#### Para repetir todas as faixas

1. Pressione o botão **P-MODE / M.** na unidade até que "↻" apareça no visor, todas as faixas do USB serão reproduzidas repetidas vezes.
2. Para cancelar a repetição da reprodução, pressione o botão **P-MODE / M.** na unidade até "↻" desaparecer do visor.

#### Para repetir a pasta (somente para USB que contém mais de uma pasta)

1. Pressione o botão **P-MODE / M.** na unidade até que "FOLDER ↻" apareça no visor, a pasta atual será repetida várias vezes.
2. Para cancelar a repetição da reprodução, pressione o botão **P-MODE / M.** na unidade até que "FOLDER ↻" desapareça do visor.

### REPRODUÇÃO ALEATÓRIA

Pressione o botão **P-MODE / M.** na unidade no modo de reprodução até que "RAND" apareça no visor, a reprodução aleatória começará automaticamente a partir da próxima faixa. Pressione o botão **P-MODE / M.** na unidade novamente até que "RAND" desapareça do visor para cancelar.

### OPERAÇÃO BLUETOOTH

1. Pressione o botão **FUNCTION / ⏻** na unidade para alternar para a função BLUETOOTH, o LCD exibirá "bt" e o indicador de par piscará em alta velocidade.
2. Ligue a função Bluetooth no dispositivo, faça a varredura da unidade "SS-8770" e conecte, em seguida, insira a senha 0000, se necessário, o indicador de par mantenha a luz acesa para indicar conexão e o display mostrará "bt". Pressione Play para iniciar a reprodução.
3. Gire o botão **VOLUME** na unidade ou ajuste o volume no dispositivo externo para aumentar ou diminuir o volume da música para o nível desejado.
4. Pressione e segure o botão **PLAY / PAUSE / PAIR / SCAN** para desconectar o Bluetooth.

Nota: O Bluetooth funciona melhor dentro de 10 metros ao ar livre.

### OPERAÇÃO AUXILIAR

1. Pressione o botão **FUNCTION / ⏻** na unidade para selecionar o modo "AUX".
2. Ligue o seu dispositivo de áudio à tomada AUX IN no painel superior da unidade com um cabo AUX IN (o cabo de áudio não está incluído).
3. Gire o botão **VOLUME** na unidade ou ajuste o volume no dispositivo externo para aumentar ou diminuir o volume da música para o nível desejado.
4. Controle a reprodução com o seu dispositivo de áudio.

## **OPERAÇÃO MIC JACK**

A entrada de microfone está disponível em todos os modos.

1. Conecte seu microfone ao **JACK MIC** 6.3mm encontrado no painel superior da unidade.
2. Gire o botão **MIC VOL.** na unidade para aumentar ou diminuir o volume do microfone.
3. Pressione o botão **ECHO** para ligar ou desligar o efeito de eco do microfone.

## **Especificações técnicas**

### **GERAL**

Requisitos de Alimentação: 100-240V~ 50/60Hz

Tipo de bateria: Bateria recarregável embutida, 4000mAh / 12V, chumbo-ácido

Consumo de energia: 35W

Potência de saída: 25 W X 2

Frequência FM: FM 87,5-108MHz

AUX no jack: 3,5mm

Tomada de microfone: 6.3mm

Temperatura de trabalho: 5°C - +35°C

### **Seção de memória USB**

Formato de reprodução: WMA / MP3

Memória: 32MB a 32GB

### **Bluetooth**

Faixa de recepção: 10 metros (distância da linha de visão)

### **ACESSÓRIOS**

Manual de Instruções x 1pc

Cabo de alimentação x 1pc

Microfone com fio x 1pc

**Nota:** As especificações estão sujeitas a alterações para melhoria contínua sem aviso prévio.



# SICHERHEITSINFORMATIONEN UND WARNUNGEN

## VORSICHT Symboldefinitionen

**GEFAHR:** Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird. Dieses Symbol erscheint nur in den extremsten Situationen.

**WARNUNG:** Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

**VORSICHT:** Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten / mittelschweren Verletzungen oder zu Produkt- / Sach- / Sachschäden führen kann. Es warnt auch vor unsicheren Praktiken



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer isolierten "gefährlichen Spannung" im Gehäuse des Produkts hinweisen, die so groß sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags für Personen besteht.



**WARNUNG: UM DAS STROMSCHLAGGEFAHR ZU VERMINDERN, ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE) NICHT ABNEHMEN. KEINE BEDIENBAREN TEILE INNERHALB DER WARTUNG AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL VERWEISEN**



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation hin.

## **LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH**



**Befolgen Sie immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie dieses Bluetooth-Lautsprechersystem verwenden, insbesondere wenn Kinder anwesend sind.**

## **SICHERHEITSHINWEISE**

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie versuchen, das Gerät anzuschließen oder zu bedienen.
2. Bewahren Sie diese Anleitung in gutem Zustand auf. Beachten Sie alle Warnungen. Befolgen Sie alle Anweisungen.
3. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
4. Das Gerät darf keinem Tropfen oder Spritzen ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Produkt gestellt werden. Nur an trockenen Orten verwenden.
5. Stellen Sie keine offenen Flammen wie Kerzen auf das Produkt.
6. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
7. Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der

Belüftungsöffnungen behindert werden.

8. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine Steckdose mit 100-240V~ 50/60Hz angeschlossen ist. Die Verwendung einer höheren Spannung kann zu Fehlfunktionen oder sogar zu einem Brand führen. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es von der Stromquelle trennen, um es vollständig auszuschalten.
9. Den Netzstecker nicht mit nassen Händen in eine Steckdose stecken oder aus der Steckdose ziehen.
10. Wenn der Netzstecker nicht in Ihre Steckdose passt, stecken Sie den Stecker nicht mit Gewalt in eine Steckdose, die nicht passt.
11. Verwenden Sie Ersatzteile, die vom Hersteller angegeben sind.
12. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
13. Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf. Stellen Sie das System auf eine flache, harte und stabile Oberfläche. Nicht Temperaturen über 40° C aussetzen. Lassen Sie mindestens 30 cm Abstand von der Rückseite und der Oberseite des Geräts und 5 cm von jeder Seite.
14. Drücken Sie die Tasten des Geräts vorsichtig. Zu festes Drücken kann das Gerät beschädigen.
15. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umweltgerecht.
16. Stellen Sie immer sicher, dass das Produkt vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie es bewegen oder reinigen. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
17. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn es blitzt, stürmt oder längere Zeit nicht benutzt wird.

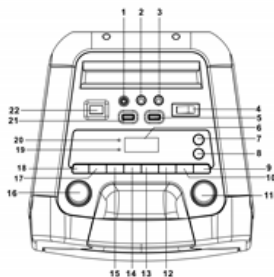
18. Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren. Nur qualifiziertes Servicepersonal sollte Wartungsarbeiten durchführen. Bringen Sie das Produkt zur Inspektion und Reparatur zu einer Elektronikwerkstatt Ihrer Wahl.
19. Lassen Sie NIEMALS jemanden, insbesondere Kinder, etwas in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen im Gehäuse des Geräts drücken, da dies zu einem tödlichen Stromschlag führen kann.
20. Montieren Sie dieses Produkt nicht an einer Wand oder Decke.
21. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Lautsprechern und anderen Gegenständen auf, die starke Magnetfelder erzeugen.
22. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Gebrauch ist.

**HINWEIS:** Um das System vollständig vom Stromnetz zu trennen, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der AC Steckdose.

## PRODUKTÜBERSICHT

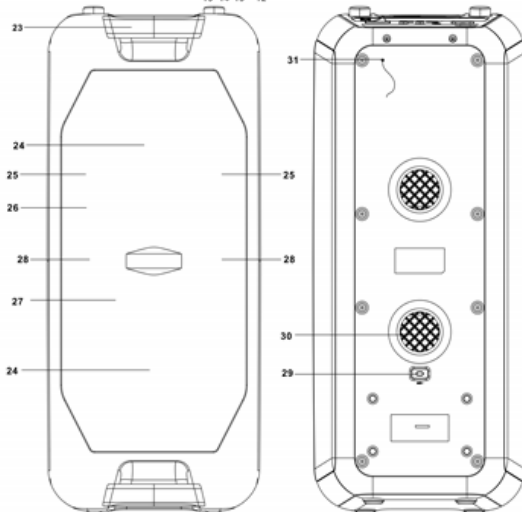
### Ansicht von oben

1. 3.5mm AUX IN JACK
2. 6.3mm MIC JACK 1
3. 6.3mm MIC JACK 2
4. EIN / AUS-TASTE
5. USB-LADEANSCHLUSS
6. LCD-ANZEIGE
7. FUNKTION/⏻ TASTE
8. EQ-TASTE
9. LICHT-TASTE
10. ECHO-TASTE
11. LAUTSTÄRKEREGELUNG
12. P-MODE / M. TASTE
13. 10 / MEM. / FOLD.- TASTE
14. 10 / MEM. / FOLD. + TASTE
15. ►►/TUN.+ TASTE
16. MIC VOL. STEUERUNG
17. ◀◀/TUN.- TASTE
18. ►|/PAAR/SCAN TASTE
19. LADEANZEIGE
20. PAARANZEIGE
21. USB-ANSCHLUSS
22. SUPER BASS-TASTE



### Vorder- und Rückansicht

23. GRIFF
24. LAUTSPRECHER
25. DEKORATIONS-LED
26. LAUTSPRECHERGRILL
27. DISCO LED-LICHT
28. TWEETER
29. AC-BÜCHSE
30. BELÜFTUNGSLÖCHER
31. FM-ANTENNE



## Anfangen

### STROMQUELLE

Dieses Gerät arbeitet mit wiederaufladbarer Blei-Säure-Batterie (Batteriekapazität 4000mAh). Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf (ca. 7 Stunden). Die Wiedergabezeit beträgt ca. 2 Stunden nach dem vollständigen Aufladen. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, um den Akku nach dem vollständigen Aufladen zu bearbeiten. Wenn Sie das Netzkabel einstecken, während der Akku angeschlossen ist, wird der Akku aufgeladen. Die Lade-LED leuchtet während des Ladevorgangs rot. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Anzeige grün. Wenn die Batterie schwach ist, blinkt die LED-Anzeige rot.

Warnung: Wechseln Sie die Batterie nicht aus. Nur hochqualifiziertes Personal kann diesen Vorgang ausführen.

### GRUNDFUNKTION

#### EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS


Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

**HINWEIS:** Im USB / Bluetooth / AUX-Modus schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn das Gerät etwa 15 Minuten lang keine Hauptfunktion bietet. Drücken Sie die Taste **FUNCTION** / ⏻, um das Gerät wieder einzuschalten.

Bitte beachten Sie, dass eine niedrige Lautstärkeeinstellung in der Audioquelle möglicherweise als „kein Audiosignal“ erkannt wird. Dies beeinträchtigt die Fähigkeit der Signalerkennung vom Gerät und kann auch dazu führen, dass automatisch in den Standby-Modus umgeschaltet wird. Aktivieren Sie in diesem Fall die Audiosignalübertragung erneut oder erhöhen Sie die Lautstärke des Audioquellen-Players, um die Wiedergabe fortzusetzen.

**Hinweise zur elektrostatischen Entladung** - Das Gerät kann aufgrund elektrostatischer Entladung in den normalen Betriebsmodus zurückgesetzt oder nicht zurückgesetzt werden. Schalten Sie es einfach aus und schließen Sie es wieder an.

## EINSTELLEN DES FUNKTIONSMODUS

Drücken Sie zum Ändern der Funktionsmodi wiederholt die Taste **FUNCTION** / , um die Funktion USB / Bluetooth / AUX / Radio auszuwählen.

## EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE

1. Drehen Sie den **VOLUME**-Knopf am Gerät, um die Musikaustärke zu erhöhen oder zu verringern.
2. Drehen Sie den **MIC VOL.** Knopf am Gerät zum Erhöhen oder Verringern der Mikrofonlautstärke.

## BASS-EINSTELLUNG

Drücken Sie die **SUPER BASS**-Taste am Gerät, um den Bass-Effekt zu verstärken.

## EQUALIZER (EQ) FUNKTION

Dieses Gerät verfügt über ein eingebautes Equalizer-System. Drücken Sie die **EQ**-Taste am Gerät, um eine Einstellung auszuwählen, die am besten zum Musikstil passt: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP und JAZZ.

## USB-AUFLADUNG

Dieses Gerät verfügt über einen 5V 1A USB-Ladeanschluss zum Laden Ihres Smartphones. Schließen Sie das USB-Kabel Ihres Smartphones zum Aufladen an den USB CHARGE-Anschluss an.

## MIKROFONECHO-EINSTELLUNG

Drücken Sie die **ECHO**-Taste am Gerät, um den Mikrofon-Echo-Effekt ein- oder auszuschalten.

## BLINKLICHT

Es gibt 9 Modi für die DISCO LED-Beleuchtung. Drücken Sie die **LIGHT**-Taste, um die Lichtmodi auszuwählen. Das LED-Dekorationslicht um den Lautsprecher wechselt automatisch und gleichmäßig zwischen den verschiedenen Farben. Um das Licht zu deaktivieren, drücken Sie die **LIGHT**-Taste, bis "OFF" im Display angezeigt wird.

L-1: Die blaue LED leuchtet konstant, wenn sie ausgewählt ist.

L-2: Die rote LED leuchtet konstant.

L-3: Die grüne LED leuchtet konstant.

L-4: Die lila LED leuchtet konstant.

L-5: Die grüne LED leuchtet konstant.

L-6: Die hellblaue LED leuchtet konstant.


L-7: Die weiße LED leuchtet konstant.

L-8: 7 Farben LED blinken im Rhythmus der Musik.

L-9: 7 Farben ändern sich automatisch reibungslos

Um die Lautstärkeregelung herum befindet sich eine LED-Beleuchtung. Halten Sie die **LIGHT**-Taste gedrückt, um das Licht ein- oder auszuschalten.

## RADIOBETRIEB

Hören Sie UKW-Radiosendungen. Drücken Sie die Taste **FUNCTION** /  am Gerät. Auf dem Display werden FM und die Radiofrequenz angezeigt.

Hinweis: Um den besten Empfang zu erzielen, verlängern Sie die UKW-ANT. auf der Rückseite des Geräts, bevor Sie es in voller Länge verwenden.

## ABSTIMMUNG ZU EINEM RADIOSENDER

Wenn Sie die Senderfrequenz kennen, die Sie einstellen möchten, gehen Sie direkt wie folgt vor:

- Stellen Sie einen Sender ein, indem Sie die Taste **►►/TUN.+** oder **◄◄/TUN.-** wiederholt drücken.

Die Senderfrequenz wird im Display angezeigt.

## AUTOMATISCHER EINSTELLSTOP

Halten Sie die Taste **◄◄/TUN.-** oder **►►/TUN.+** gedrückt, um die Sendersuche zu starten. Die Sendersuche stoppt automatisch, wenn ein Sender empfangen wird.

## AUTO PRESET MEMORY / SCAN

Halten Sie die Taste **►|/PAIR/SCAN** gedrückt, um innerhalb des Empfangsbereichs nach Sendern zu suchen und diese automatisch im Voreinstellungsspeicher zu speichern. Nach Abschluss des Scanvorgangs stellt das Gerät automatisch die Voreinstellung 1 ein (P01). So stellen Sie einen voreingestellten Sender ein:

- Um zum nächsten voreingestellten Sender zu wechseln, drücken Sie die Taste **10/MEM./FOLD.+**.
- Um zur vorherigen Voreinstellung zu wechseln, drücken Sie die Taste **10/MEM./FOLD.-**.

## MANUAL PRESET MEMORY BETRIEB

Wählen Sie, welche Sender im Voreinstellungsspeicher gespeichert werden sollen, anstatt automatisch zu scannen.

1. Stellen Sie mit der Taste **►►/TUN.+** oder **◄◄/TUN.-** den Sender ein, den Sie als Voreinstellung speichern möchten (z. B. 93.1).

2. Drücken Sie den **P-MODE/M.** Taste. Auf dem Display blinkt "P01", um anzuzeigen, dass Sie den Sender

als Festsender 01 speichern. (Um die Festsendernummer zu ändern, drücken Sie die Tasten **10 / MEM. / FOLD. + Oder 10 / MEM. / FOLD.-**.)

3. Drücken Sie den **P-MODE / M.** Taste, um das Speichern des Senders zu beenden (z. B. ist P01 jetzt auf 93.1 eingestellt).

4. Um einen weiteren Sender zu speichern, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3. Sie können bis zu 30 UKW-Sender speichern.

### USB-BETRIEB

1. Drücken Sie die Taste **FUNCTION / ⏻** am Gerät, um den Modus "USB" auszuwählen.

2. Stecken Sie den USB-Speicherstick in den USB-Anschluss oben am Gerät (das Gerät unterstützt bis zu 32 G USB-Geräte). Die Wiedergabe startet automatisch ab Titel 1.

3. Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die Taste **▶▶ / PAIR / SCAN** am Gerät. Die Spielzeit blinkt im Display.

4. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut die Taste **▶▶ / PAIR / SCAN**.

5. Um einen gewünschten Titel auszuwählen, drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **▶▶** oder **◀◀**, bis der gewünschte Titel im Display angezeigt wird. Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe.

6. Um während der Wiedergabe nach einer bestimmten Passage zu suchen, halten Sie die Taste **▶▶** oder **◀◀** gedrückt, um den aktuellen Titel mit hoher Geschwindigkeit abzusuchen, bis der gewünschte Punkt (Passage) angezeigt wird. Lassen Sie dann die Taste für den normalen Wiedergabemodus los.

7. Um einen Titel auszuwählen, dessen Titelnummer 10 überschreitet, drücken Sie die Taste **10 / MEM. / FOLD. + oder 10 / MEM. / FOLD.-** jedes Mal, um 10 Titel vorwärts / rückwärts zu springen, und drücken Sie dann die Taste **▶▶** oder **◀◀**, um den gewünschten Titel auszuwählen Spur.

8. Um einen gewünschten Ordner auszuwählen (wenn der USB-Stick mehr als einen Ordner enthält), drücken und halten Sie die **10 / MEM. / FOLD. + oder 10 / MEM. / FOLD.-**Taste jedes Mal, um einen Ordner vorwärts / rückwärts zu überspringen. Drücken Sie dann die Taste **▶▶** oder **◀◀**, um den gewünschten Titel auszuwählen.

**Wichtig: Der USB-Anschluss ist nur für die Datenübertragung vorgesehen. Andere Geräte können mit dieser USB-Verbindung nicht verwendet werden. Die Verwendung von USB-Verlängerungskabeln wird nicht empfohlen. Schließen Sie den USB-Stick nicht am Gerät an, wenn Sie ein USB-Gerät abspielen oder lesen.**

### WIEDERHOLEN

Sie können einen Titel oder alle Titel auf dem USB wiederholt abspielen.

#### Einer einzelnen Spur Wiederholen

1. Drücken Sie **P-MODE / M.** Während der Wiedergabe wird auf dem Display "↶" angezeigt und der aktuelle Titel wird immer wieder abgespielt.

2. Um die Wiederholungswiedergabe abzubrechen, drücken Sie **P-MODE / M.** Taste am Gerät, bis "↶" im Display verschwindet.

#### Alle Titel wiederholen

1. Drücken Sie **P-MODE / M.** Drücken Sie die Taste am Gerät, bis "↷" dauerhaft im Display angezeigt wird. Alle Titel auf dem USB-Stick werden immer wieder abgespielt.

2. Um die Wiederholungswiedergabe abzubrechen, drücken Sie **P-MODE / M.** Taste am Gerät, bis "↷" im Display verschwindet.

#### So wiederholen Sie den Ordner (nur für USB, der mehr als einen Ordner enthält)

1. Drücken Sie den **P-MODE / M.** Taste am Gerät drücken, bis "FOLDER ↷" dauerhaft im Display angezeigt wird. Der aktuelle Ordner wird immer wieder wiederholt.

2. Um die Wiederholungswiedergabe abzubrechen, drücken Sie **P-MODE / M.** Taste am Gerät drücken, bis "FOLDER ↷" im Display verschwindet.

### ZUFÄLLIGES SPIEL

Drücken Sie die Taste **P-MODE / M.** am Gerät im Wiedergabemodus, bis "RAND" dauerhaft im Display angezeigt wird. Die Zufallswiedergabe startet automatisch ab dem nächsten Titel. Drücken Sie die Taste **P-MODE / M.**

Drücken Sie erneut die Taste am Gerät, bis "RAND" vom Display verschwindet, um den Vorgang abzubrechen.

### BLUETOOTH-BETRIEB

1. Drücken Sie die Taste **FUNCTION / ⏻** am Gerät, um zur BLUETOOTH-Funktion zu wechseln. Auf dem LCD wird "bt" angezeigt und die Paaranzeige blinkt mit hoher Geschwindigkeit.


2. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des Geräts ein, scannen Sie das Gerät "SS-8770" und stellen Sie eine Verbindung her. Geben Sie dann bei Bedarf das Passwort 0000 ein. Die Pair-Anzeige leuchtet weiter, um anzuzeigen, dass die Verbindung hergestellt wurde, und auf dem Display wird dauerhaft "bt" angezeigt. Drücken Sie Play, um die Wiedergabe zu starten.

3. Drehen Sie den **VOLUME**-Knopf am Gerät oder regeln Sie die Lautstärke am externen Gerät, um die Musikkautstärke auf den gewünschten Wert zu erhöhen oder zu verringern.

4. Halten Sie die Taste **PLAY / PAUSE / PAIR / SCAN** gedrückt, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.

**Hinweis:** Das Bluetooth funktioniert am besten innerhalb von 10 Metern im Freien.

## **AUX-IN-BETRIEB**

1. Drücken Sie die Taste **FUNCTION** /  am Gerät, um den Modus „AUX“ auszuwählen.
2. Schließen Sie Ihr Audiogerät mit einem AUX IN-Kabel an die AUX IN-Buchse auf der Oberseite des Geräts an (Audiokabel nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Drehen Sie den **VOLUME**-Knopf am Gerät oder regeln Sie die Lautstärke am externen Gerät, um die Musikk Lautstärke auf den gewünschten Wert zu erhöhen oder zu verringern.
4. Steuern Sie die Wiedergabe mit Ihrem Audiogerät.

## **MIC JACK-BETRIEB**

Der Mikrofoneingang ist in allen Modi verfügbar.

1. Schließen Sie Ihr Mikrofon an die 6,3-mm-**Mikrofonbuchse** an, die sich auf der Oberseite des Geräts befindet.
2. Drehen Sie den **MIC VOL.** Knopf am Gerät zum Erhöhen oder Verringern der Mikrofonlautstärke.
3. Drücken Sie die **ECHO**-Taste, um den Echoeffekt des Mikrofons ein- oder auszuschalten.

## **Technische Spezifikationen**

### **ALLGEMEINES**

Leistungsanforderungen: 100-240V~ 50/60Hz  
Batterietyp: Eingebauter: Akku, 4000 mAh / 12 V, Blei-Säure  
Leistungsaufnahme: 35W  
Ausgangsleistung: 25W X 2  
FM Frequenz: FM 87.5-108MHz  
AUX-Eingang: 3,5 mm  
Mikrofonbuchse: 6,3 mm  
Arbeitstemperatur: 5°C - +35°C

### **USB-Speicherbereich**

Wiedergabeformat: WMA / MP3  
Speicher: 32 MB bis 32 GB

**Bluetooth:** Empfangsreichweite 10 Meter (Sichtweite)

### **ZUBEHÖR**

Bedienungsanleitung x 1St  
Netzkabel x 1St  
Kabelgebundenes Mikrofon x 1St

**Hinweis:** Die technischen Daten können zur kontinuierlichen Verbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA E AVVERTENZE

## ATTENZIONE

### Definizioni dei simboli

**PERICOLO:** Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, causerà morte o lesioni gravi. Questo simbolo appare solo nelle situazioni più estreme.

**AVVERTENZA:** Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

**ATTENZIONE:** Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni lievi / moderate o danni al prodotto / proprietà. Inoltre mette in guardia contro pratiche non sicure



Il lampo con il simbolo di una freccia, all'interno di un triangolo equilatero, avvisa l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" isolata all'interno del contenitore del prodotto che può essere di entità sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



**AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO), NESSUNA PARTE ASSISTIBILE DALL'UTENTE ALL'INTERNO DELLA RIFERIMENTO A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO**



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

## LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO



**Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base quando si utilizza questo sistema di altoparlanti Bluetooth, soprattutto in presenza di bambini.**

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere questo manuale di istruzioni prima di tentare di collegare o utilizzare l'apparecchio.
2. Conservare queste istruzioni in buone condizioni. Rispettare tutti gli avvertimenti. Segui tutte le istruzioni.
3. Conservare questo manuale di istruzioni per riferimenti futuri.
4. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e nessun oggetto riempito di liquidi, come vasi, deve essere posizionato sul prodotto. Utilizzare solo in luogo asciutto.
5. Nessuna fonte di fiamme libere, come candele, deve essere posizionata sul prodotto.
6. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
7. La ventilazione non deve essere impedita coprendo le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi che l'unità sia collegata a una presa di corrente 100-240V~ 50/60Hz. L'uso

di una tensione più elevata può causare malfunzionamenti dell'unità o persino incendi. Spegnerne l'unità prima di scollegarla dalla fonte di alimentazione per spegnerla completamente.

9. Non collegare / scollegare la spina di alimentazione a / da una presa elettrica con le mani bagnate.
10. Se la spina di alimentazione non si adatta alla presa, non forzare la spina in una presa elettrica che non si adatta.
11. Utilizzare le parti di ricambio specificate dal produttore.
12. Installare l'unità secondo le istruzioni del produttore.
13. Posizionare l'unità in una buona ventilazione. Posizionare il sistema su una superficie piana, dura e stabile. Non esporre a temperature superiori a 40 °C. Lasciare almeno 30 cm di spazio dalla parte posteriore e superiore dell'unità e 5 cm da ciascun lato.
14. Premere delicatamente i pulsanti dell'unità. Una pressione eccessiva può danneggiare l'unità.
15. Smaltire le batterie usate in modo ecologico.
16. Assicurarci sempre che il prodotto sia scollegato dalla presa elettrica prima di spostarlo o pulirlo. Pulirlo solo con un panno asciutto.
17. Scollegare il prodotto durante i fulmini, i temporali o quando non verrà utilizzato per lunghi periodi di tempo.
18. Questo prodotto non ha parti riparabili dall'utente. Non tentare di riparare questo prodotto da soli. Solo personale di assistenza qualificato dovrebbe eseguire la manutenzione. Portare il prodotto presso l'officina elettronica di propria

scelta per ispezione e riparazione.

19. MAI consentire a nessuno, in particolare ai bambini, di spingere qualsiasi cosa in fori, fessure o altre aperture nella custodia dell'unità in quanto ciò potrebbe provocare una scossa elettrica fatale.
  20. Non montare questo prodotto su una parete o sul soffitto.
  21. Non posizionare l'unità vicino a televisori, altoparlanti e altri oggetti che generano forti campi magnetici.
  22. Non lasciare l'unità incustodita quando è in uso.
- NOTA:** per scollegare completamente il sistema se non verrà utilizzato per un lungo periodo, rimuovere la spina di alimentazione AC dalla presa a muro.

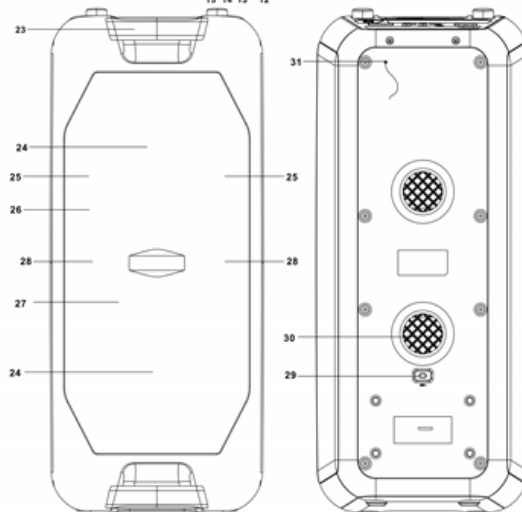
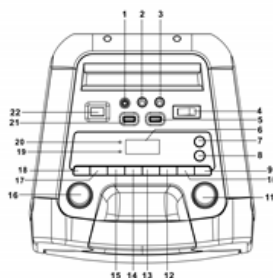
#### PANORAMICA DEL PRODOTTO

##### Vista dall'alto

1. JACK AUX IN 3.5mm
  2. MIC JACK 1 6.3mm
  3. MIC JACK 2 6.3mm
  4. PULSANTE ACCENSIONE / SPEGNIMEN\*
  5. PORTA DI CARICA USB
  6. LCD DISPLAY
  7. FUNZIONE/⏻ PULSANTE
  8. PULSANTE EQ
  9. PULSANTE LUCE
  10. PULSANTE ECHO
  11. CONTROLLO VOLUME
  12. P-MODO / M. PULSANTE
  13. 10 / MEM. / FOLD.- PULSANTE
  14. 10 / MEM. / FOLD. + PULSANTE
  15. ►► /TUN.+ PULSANTE
  16. MIC VOL. CONTROLLO
  17. ◀◀ /TUN.- PULSANTE
  18. ►| /PULSANTE PAR/SCAN BUTTON
  19. INDICATORE DI CARICA
  20. INDICATORE DI PAR
  21. PORTA USB
  22. PULSANTE SUPER BASS
- DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

##### Vista anteriore e posteriore

23. MANIGLIA
24. ALTOPARLANTI
25. LED DI DECORAZIONE
26. GRIGLIA ALTOPARLANTE
27. DISCO LED LIGHT
28. TWEETERS
29. PRESA CA.
30. FORI DI VENTILAZIONE
31. ANTENNA FM



## Iniziare

### FONTE DI POTERE


Questa unità funziona con batteria al piombo ricaricabile (capacità della batteria 4000mAh). Caricare completamente l'unità (circa 7 ore) prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Il tempo di riproduzione è di circa 2 ore dopo la ricarica completa. Scollegare il cavo di alimentazione AC dalla presa AC per lavorare sul pacco batteria dopo averlo caricato completamente. Il collegamento del cavo di alimentazione AC mentre il pacco batteria è collegato avvia la ricarica di questa batteria, l'indicatore LED di carica si illumina in rosso durante la carica, quando la batteria è completamente carica l'indicatore diventa verde. Quando l'unità è a batteria scarica, l'indicatore LED lampeggerà in rosso.

**Avvertenza:** non sostituire la batteria, solo personale altamente qualificato può eseguire questa operazione.

### FUNZIONE DI BASE

#### ACCENSIONE / SPEGNIMENTO DELL'UNITÀ

Premere il pulsante di accensione / spegnimento per accendere / spegnere l'unità.

**NOTA:** in modalità USB / Bluetooth / AUX, quando l'unità non fornisce la funzione principale per circa 15 minuti, l'unità passerà automaticamente in modalità standby. Premere il tasto **FUNCTION** /  per riaccendere l'unità.

Si noti che l'impostazione del volume basso nella sorgente audio può essere riconosciuta come "nessun segnale audio", ciò influirà sulla capacità di rilevamento del segnale dal dispositivo e può anche originare un passaggio automatico in modalità standby. In tal caso, riattivare la trasmissione del segnale audio o aumentare l'impostazione del volume sul lettore di sorgenti audio per riprendere la riproduzione.

**Suggerimenti per le scariche elettrostatiche** - L'unità potrebbe ripristinare o non ripristinare la modalità di funzionamento normale a causa di scariche elettrostatiche, basta spegnerla e ricollegarla.

#### IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ FUNZIONE

Per modificare le modalità delle funzioni, premere ripetutamente il tasto **FUNCTION** /  per selezionare la funzione USB / Bluetooth / AUX / Radio.

#### REGOLAZIONE DEL VOLUME

1. Ruotare la manopola **VOLUME** sull'unità per aumentare o ridurre il volume della musica.
2. Ruotare il **MIC VOL.** manopola sull'unità per aumentare o diminuire il volume del microfono.

#### REGOLAZIONE BASSO

Premere il pulsante **SUPER BASS** sull'unità per aumentare l'effetto dei bassi.

#### FUNZIONE EQUALIZER (EQ)

Questa unità ha un sistema di equalizzazione incorporato, premere il pulsante **EQ** sull'unità per selezionare un'impostazione che si adatti meglio allo stile musicale: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP e JAZZ.

#### RICARICA USB

Questa unità fornisce una porta di ricarica USB 5V 1A per caricare lo smartphone. Collegare il cavo USB dello smartphone alla porta USB CHARGE per la ricarica.

#### REGOLAZIONE ECHO DEL MICROFONO

Premere il pulsante **ECHO** sull'unità per attivare o disattivare l'effetto eco del microfono.

#### LUCE LAMPEGGIANTE

Esistono 9 modalità per l'illuminazione a LED DISCO. Premere il pulsante **LIGHT** per scegliere le modalità di illuminazione. La luce LED decorativa attorno all'altoparlante cambierà automaticamente in modo uniforme tra colori diversi. Per inattivare la luce, premere il pulsante **LIGHT** fino a quando "OFF" non viene visualizzato sul display.

L-1: il LED blu si accenderà costantemente quando viene selezionato.

L-2: il LED rosso sarà costantemente acceso.

L-3: il LED verde sarà costantemente acceso.

L-4: il LED viola sarà costantemente acceso.

L-5: il LED verde chiaro sarà costantemente acceso.

L-6: il LED azzurro sarà costantemente acceso.

L-7: il LED bianco sarà costantemente acceso.

L-8: LED a 7 colori che lampeggia seguendo il ritmo della musica.

L-9: 7 colori cambiano automaticamente senza intoppi

C'è un'illuminazione a LED intorno alle manopole del volume. Tieni premuto il pulsante **LIGHT** per accendere o spegnere la luce.

## FUNZIONAMENTO RADIO

Ascolta le trasmissioni radio FM. Premere il tasto **FUNCTION** /  sull'unità, il display indica FM e la frequenza radio.  
**Nota:** per ottenere la migliore ricezione, estendere FM ANT. sul retro dell'unità prima dell'uso per tutta la sua lunghezza.

## SINTONIZZAZIONE SU UNA STAZIONE RADIO

Se conosci la frequenza della stazione che desideri sintonizzare, esegui direttamente:

- Sintonizzarsi su una stazione premendo ripetutamente il tasto **▶▶/TUN.+** o **◀◀/TUN.-**. La frequenza della stazione viene visualizzata sul display.

## ARRESTO SINTONIZZAZIONE AUTOMATICO

Premere e tenere premuto il PULSANTE **◀◀/TUN.-** o PULSANTE **▶▶/TUN.+** per avviare la sintonizzazione, la sintonizzazione si interrompe automaticamente quando si riceve una stazione.

## AUTO PREIMPOSTAZIONE MEMORIA / SCANSIONE

Per cercare stazioni nel raggio di ricezione e salvarle automaticamente nella memoria di preselezione, tenere premuto il tasto **▶▶/PAIR/SCAN**. Al termine della scansione dell'unità, l'unità si sintonizzerà automaticamente sul numero di preselezione 1 (P01). Per sintonizzarsi su una stazione preselezionata:

- Per sintonizzarsi sulla stazione preselezionata successiva, premere il tasto **10 / MEM. / FOLD. +**.
- Per sintonizzarsi sulla preimpostazione precedente, premere il pulsante **10 / MEM. / FOLD.-**.

## FUNZIONAMENTO DELLA MEMORIA PRESELEZIONATA MANUALE

Scegli quali stazioni salvare nella memoria preimpostata invece di scansione automaticamente.

1. Utilizzare il tasto **▶▶/TUN.+** o **◀◀/TUN.-** per sintonizzarsi sulla stazione che si desidera salvare come preselezione (ad es. 93.1).
2. Premere il pulsante **P-MODE / M.** "P01" lampeggerà sul display per indicare che si sta salvando la stazione come memoria di preselezione 01. (Per modificare il numero di memoria di preselezione, premere i pulsanti **10 / MEM. / FOLD. +** o **10 / MEM. / FOLD.-**.)
3. Premere **P-MODE / M.** per terminare il salvataggio della stazione (ad es. P01 è ora impostato su 93.1).
4. Per salvare un'altra stazione, ripetere i passaggi da 1 a 3. È possibile salvare fino a 30 stazioni FM.

## FUNZIONAMENTO USB

1. Premere il tasto **FUNCTION** /  sull'unità per selezionare la modalità "USB".
2. Collegare la memory stick USB alla porta USB sulla parte superiore dell'unità (l'unità può supportare un dispositivo USB fino a 32G). La riproduzione inizierà automaticamente dalla Traccia 1.
3. Per mettere in pausa la riproduzione, premere il tasto **▶▶/PAIR/SCAN** sull'unità. Il tempo di riproduzione lampeggerà sul display.
4. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto **▶▶/PAIR/SCAN**.
5. Per selezionare una traccia desiderata, premere il tasto **▶▶** o **◀◀** rispettivamente durante la riproduzione fino a quando la traccia desiderata appare sul display. L'unità inizierà a giocare automaticamente.
6. Per cercare un passaggio particolare durante la riproduzione, tenere premuto il pulsante **▶▶** o **◀◀** per scansionare la traccia di riproduzione corrente ad alta velocità fino a quando appare il punto (passaggio) desiderato, quindi rilasciare il pulsante per la normale modalità di riproduzione.
7. Per selezionare un brano il cui numero di brano superi 10, premere il tasto **10 / MEM. / FOLD. +** o **10 / MEM. / FOLD.-** ogni volta per saltare 10 brani in avanti / indietro, quindi premere il tasto **▶▶** o **◀◀** per selezionare traccia.
8. Per selezionare la cartella desiderata (se l'USB contiene più di una cartella), tenere premuto il tasto **10 / MEM. / FOLD. +** o **10 / MEM. / FOLD.-** ogni volta per saltare in avanti / indietro una cartella, quindi premere il pulsante **▶▶** o **◀◀** per selezionare la traccia desiderata.

**Importante:** la porta USB è destinata esclusivamente al trasferimento dati, non è possibile utilizzare altri dispositivi con questa connessione USB. Si sconsiglia l'uso di prolunghe USB. Non collegare l'USB dall'unità durante la riproduzione o la lettura del dispositivo USB.

## RIPRODUZIONE RIPETUTA

È possibile riprodurre ripetutamente una traccia o tutte le tracce sull'USB.

### Per ripetere una singola traccia

1. Premere il tasto **P-MODE / M.** sull'unità durante la riproduzione, il display mostrerà "↺" e la traccia corrente verrà riprodotta più volte.
2. Per annullare la riproduzione ripetuta, premere il tasto **P-MODE / M.** sull'unità fino a quando "↺" scompare dal display.


### Per ripetere tutte le tracce

1. Premere il pulsante **P-MODE / M.** sull'unità fino a quando "↻" non viene visualizzato costantemente sul display, tutti i brani sull'USB verranno riprodotti più e più volte.
2. Per annullare la riproduzione ripetuta, premere il pulsante **P-MODE / M.** sull'unità fino a quando "↻" scompare dal display.

### Per ripetere la cartella (solo per USB che contiene più di una cartella)

1. Premere il pulsante **P-MODE / M.** sull'unità fino a quando "FOLDER ↻" non viene visualizzato


costantemente sul display, la cartella corrente verrà ripetuta più volte.

2. Per annullare la riproduzione ripetuta, premere il pulsante **P-MODE / M.** sull'unità fino a quando "**FOLDER** " scompare dal display.

### RIPRODUZIONE CASUALE

Premere il pulsante **P-MODE / M.** sull'unità in modalità di riproduzione fino a quando "**RAND**" viene visualizzato costantemente sul display, la riproduzione casuale inizierà automaticamente dalla traccia successiva. Premere il pulsante **P-MODE / M.** di nuovo sull'unità fino a quando "**RAND**" scompare dal display per annullare.

### FUNZIONAMENTO BLUETOOTH

1. Premere il pulsante **FUNCTION /**  sull'unità per passare alla funzione BLUETOOTH, il display LCD visualizzerà "**bt**" e l'indicatore di coppia lampeggerà ad alta velocità.


2. Attiva la funzione Bluetooth sul dispositivo, scansiona l'unità "SS-8770" e connettiti, quindi inserisci la password 0000 se necessario, l'indicatore di coppia si illumina per indicare che la connessione è stata eseguita e il display mostrerà "**bt**" costantemente. Premi Play per iniziare la riproduzione.

3. Ruotare la manopola **VOLUME** sull'unità o regolare il volume sul dispositivo esterno per aumentare o ridurre il volume della musica al livello desiderato.

4. Premere e tenere premuto il pulsante **PLAY / PAUSE / PAIR / SCAN** per disconnettere il Bluetooth.

**Nota:** il Bluetooth funziona meglio entro 10 metri all'aria aperta.

### OPERAZIONI AUX-IN

1. Premere il tasto **FUNCTION /**  sull'unità per selezionare la modalità "AUX".

2. Collegare il dispositivo audio alla presa AUX IN sul pannello superiore dell'unità con un cavo AUX IN (il cavo audio non è incluso)

3. Ruotare la manopola **VOLUME** sull'unità o regolare il volume sul dispositivo esterno per aumentare o ridurre il volume della musica al livello desiderato.

4. Controlla la riproduzione con il tuo dispositivo audio.

### FUNZIONAMENTO DEL MIC JACK

L'ingresso del microfono è disponibile in tutte le modalità.

1. Collegare il microfono al **JACK** da 6,3 mm presente sul pannello superiore dell'unità.

2. Ruotare il tasto **MIC VOL.** sull'unità per aumentare o diminuire il volume del microfono.

3. Premere il pulsante **ECHO** per attivare o disattivare l'effetto eco del microfono.

### Specifiche tecniche

#### GENERALE

Requisiti di alimentazione: 100-240V~ 50/60Hz

Tipo di batteria: Batteria ricaricabile integrata, 4000mAh / 12V, acido al piombo

Assorbimento: 35W

Potenza: 25W X 2

Frequenza FM: FM 87,5-108 MHz

AUX in jack: 3,5 mm

Jack per microfono: 6,3 mm

Temperatura di lavoro: 5°C - +35°C

#### Sezione memoria USB

Formato di riproduzione: WMA / MP3

Memoria da: 32 MB a 32 GB

#### Bluetooth

Raggio di ricezione: 10 metri (distanza dalla linea di vista)

#### ACCESSORI

Manuale di istruzioni x 1 pz

Cavo CA x 1 pz

Microfono cablatto x 1 pz

**Nota:** Le specifiche sono soggette a modifiche per un miglioramento continuo senza preavviso.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con la Directiva de baja tensión 2014/35/CE, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva 2015/863 UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y la Directiva 2009/125 CE en los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.



## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este dispositivo está em conformidade com a Directiva de Baixa Tensão 2014/35/CE, a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2014/30/UE, a Directiva 2015/863/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e da Directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de concepção ecológica aplicáveis aos produtos relacionados com a energia.



## DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Low Voltage Directive 2014/35/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, Directive 2015/863/UE on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the eco-design requirements applicable to energy-related products.



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva sulla Bassa Tensione 2014/35/EC, Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU, Direttiva 2015/863/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle Apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/CE relativa ai requisiti di progettazione ecocompatibile applicabili ai prodotti connessi all'energia.



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la Directive Basse Tension 2014/35/CE, la directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive 2015/863/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements et la directive 2009/125 / CE électriques et électroniques sur les exigences en matière d'éco conception applicables aux produits liés à l'énergie.



## KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht die 2014/35/EG Niederspannungs Richtlinie, die 2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit Richtlinie, die 2015/863/UE Richtlinie auf die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die 2009/125/CE Richtlinie auf die die Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte.





Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



**Importado por:**

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,  
C/ Barcas 2, 2  
46002 Valencia, España  
Producto fabricado en P.R.C - Diseñado por  
SOGO basada en las normas de calidad  
europeas  
Servicio postventa: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com)  
[sogosat@sogosat.com](mailto:sogosat@sogosat.com) / 0034 902 222 161

Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).



**Importado por:**

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,  
C/ Barcas 2, 2  
46002 Valencia, Espanha  
Produto fabricado na P.R.C - projetado pelo  
SOGO com base nas normas de qualidade  
europeias.  
Serviço pós-venda: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) /  
[sogosat@sogosat.com](mailto:sogosat@sogosat.com) / 0034 902 222 161

This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

Questo simbolo indica che nel caso in cui si desidera smaltire il prodotto una volta la sua vita lavorativa è finite si dovrebbe prendere ad un agente autorizzato di rifiuti per la raccolta selettiva di apparecchi elettriche ed elettroniche (WEEE).



**Imported by:**

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,  
C/ Barcas 2, 2  
46002 Valencia, Spain  
Product made in P.R.C. – Designed by  
SOGO based on the European Quality  
Standards  
Customer Service: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) /  
[sogosat@sogosat.com](mailto:sogosat@sogosat.com) / 0034 902 222 161



**Importato da:**

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,  
C/ Barcas 2, 2  
46002 Valencia, Espanha  
Prodotto fatto a P.R.C - Disegnato da SOGO  
in base alla Norme di Qualità Europea  
Servizio al cliente: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) /  
[sogosat@sogosat.com](mailto:sogosat@sogosat.com) / 0034 902 222 161

Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Dieses Symbol bedeutet, dass für den Fall, möchten Sie das Produkt entsorgen, sobald seine Lebensdauer beendet ist, sollen Sie sich an einen autorisierten Abfallmittel wenden, für die Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten selektive Sammlung (WEEE).



**Importé par:**

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,  
C/ Barcas 2, 2  
46002 Valencia, Espagne  
Produit fabriqué en P.R.C - Conçu par  
SOGO sur la base des normes de qualité  
européennes.  
Service après-vente: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) /  
[sogosat@sogosat.com](mailto:sogosat@sogosat.com) / 0034 902 222 161



**Importiert durch:**

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,  
C/ Barcas 2, 2  
46002 Valencia, Spain  
Produkt gemacht in P.R.C. -Entworfen von  
Sogo auf der Grundlage der europäischen  
Qualitätsstandards  
Kundendienst: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) /  
[sogosat@sogosat.com](mailto:sogosat@sogosat.com) / 0034 902 222 161

# SOGO<sup>®</sup>

Human Technology

ref. SS-8770

